大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千三百五十二號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號　電話：七七三二一　廣告課電話：七六六九八〇　發行課電話：七六二四四　編輯部電話：七六二四四　廣州辦事處電報掛號：二八七八　惠吉西二坊二號
香港利有印務有限公司承印

昨晚歡宴阿聯主席薩布里
周恩來分析寮局
譴責美及老撾反動派圖挑起老撾內戰
中印問題至今未能解決責任不在中國

【據新華社北京二十一日電】周恩來總理昨晚在歡迎阿聯部長執行會議主席阿里·薩布里的宴會上講了話。

周總理說：中國始終不渝地奉行和平外交政策。我們一貫堅決反對帝國主義和新老殖民主義的侵略，支持亞洲、非洲、拉丁美洲各國人民爭取、維護民族獨立和保衛世界和平的鬥爭，並且努力發展同各國的友好合作關係。我們同許多亞非國家簽訂了友好條約或者友好和互不侵犯條約。我們同四個鄰國圓滿地解決了歷史遺留下來的邊界問題。中印兩國之間的邊界問題至今不能解決，其責任完全不在中國方面。大家知道，中國政府一貫堅持和平解決中印邊界問題的立場，並且爲此做出了極大的忍讓和努力。在科倫坡會議以後，中國政府又積極地響應了這個會議的建議，主動地採取了一系列的重大措施，使中印邊境局勢和緩下來，爲中印直接談判創造了條件。遺憾的是印度方面至今還拋出談判的先決條件，還不準備回到談判桌子上來。只要印度方面不再進行新的軍事挑釁和武裝入侵，已經存在的停火和雙方脫離接觸的狀況就可以保持下去，中國政府決不會採取任何惡化邊境局勢、不利於直接談判的行動。中國政府對中印邊界問題的和平解決和中印兩國人民的友誼抱有信心。

周恩來在機場迎接
薩布里昨飛抵北京

【本報綜合專訊】阿拉伯聯合共和國部長執行會議主席阿里·薩布里昨天下午乘飛機到達北京，周恩來總理和陳毅、聶榮臻、薄一波副總理，郭沫若、林楓副委員長，政協全國委員會副主席傅作義、羅瑞卿，以及北京各界數千人，前往首都機場熱烈歡迎。

我們在座的朋友們都知道，薩布里主席閣下曾經代表阿拉伯聯合共和國政府，參加了爲促進中印和解和中印直接談判而召開的科倫坡會議，……

我國當前還面臨着一個……[illegible]

南越軍越界攻寮南
泰軍配合右翼進攻
戰鬥部隊促美及右翼軍撤出解放區
並希望富馬看清事實採取堅決態度

【新華社川壙二十一日電】「老撾之聲」電台今天中午廣播，沙灣拿吉集團土匪配合中立派中的反動分子在四月十九日向川壙以西二十公里的東丹地區發動了進攻。

電台說，據來自東丹的報告，南越和泰國的軍隊也參加了這次進攻行動。

電台說，老撾愛國戰線部隊在那裏被迫進行了自衛反擊，使敵人遭到嚴重損失。

電台說，沙灣拿吉集團還派遣第十五機動營……

富馬再赴川壙
謀求解決局勢辦法

【新華社萬象二十一日電】富馬親王今天上午九時乘飛機離開萬象前往川壙。他在機場上對記者們發表談話說：他希望得到解決川壙局勢的辦法。

和富馬親王同機去川壙的，還有日內瓦會議兩主席的代表蘇聯和英國駐老撾的大使，以及國際監察委員會的委員。

中蘇簽換貨議定書
中國提前償還一九六〇年貿易業務中對蘇欠賬的議定書同時簽字

【新華社莫斯科二十一日電】中蘇兩國一九六三年換貨議定書二十日下午在這裏簽訂。在議定書上簽字的，中國方面是中華人民共和國對外貿易部副部長李強，蘇聯方面是蘇聯對外貿易部副部長帕托利切夫。

參加簽字儀式的中國方面有：中國駐蘇聯大使潘自力……[illegible]

阿聯部長執行會議主席薩布里昨抵京

【據新華社北京二十一日電】阿聯部長執行會議主席阿里·薩布里，……（新華社傳真照片）

劉主席參觀大金塔
在昂山陵前獻花圈
前晚在國賓館同奈溫共進晚餐

【新華社仰光二十一日電】中華人民共和國主席劉少奇和夫人王光美今天上午在奈溫將軍和夫人陪同下，參觀了世界著名的仰光大金塔。……

劉少奇主席和夫人……[illegible]

人民日報社論
劉主席訪問印尼取得了巨大成就

……[illegible]

肯尼迪連開軍事會
研究如何出兵老撾
哈里曼昨赴英法會談　臘斯克召見印加波三國駐美使節？
並與菲大使會談　美駐泰大使忽忽趕回曼谷

【哈瓦那社華盛頓二十一日電】……[illegible]

老撾右翼部隊　竟搜查宣傳部

……[illegible]

日印新勾結
日軍參謀長大森抵印
今天會晤印國防部長

【美聯社新德里二十一日電】日本自衛隊參謀長大森寬今天到達這裏，……[illegible]

曼谷傳出反對聲
東約出兵須經富馬政府要求
指出查爾平原戰火與泰無關
一般估計美將出兵

……[illegible]

最後消息
石硤尾徙置區
AA座今晨火警

【本報訊】港府新聞處二時廿六分消息：今晨二時許，九龍石硤尾徙置區AA座發生三級火警，十輛消防車和兩輛救傷車已趕往搶救。二時五十三分消息：石硤尾火警發生於AA座六、二三樓，已於二時卅五分撲滅，財產損失……無人受傷。

中國福建省土產進出口公司
電報掛號 PROFUKIEN FOOCHOW
中國福建省土產進出口公司廈門支公司
電報掛號0960
中國福建省土產進出口公司廣州辦事處
廣州市解放南路10號　電話16584　電報掛號2515
一九六三年春季中國出口商品交易會
地點：廣州市中國出口商品陳列館　時間：四月十五日至五月十五日

澳門代理處 南光貿易公司
香港代理處
德信行有限公司
電報掛號 STILLON HONGKONG

劉主席在印尼的八天

新華社特派記者

我們情誼的海洋

過去幾天來，劉少奇主席和夫人王光美在陳毅副總理和夫人以及其他隨行人員的陪同下，對印度尼西亞的訪問，成了印度尼西亞人民生活中的一件具有重要意義的大事。正如一些印度尼西亞報紙所指出的，印度尼西亞人民以其巨大的熱情和最高的禮節，以親密的戰友的精神來歡迎中國貴賓們。

四月十二日那一天，雅加達像換上了盛裝。家家戶戶都懸掛起印度尼西亞的紅白兩色的國旗或同時懸掛起印度尼西亞和中國的國旗。主要街道上都高懸着歡迎中國貴賓們的標語，五彩繽紛的旗幟在街頭迎風招展。早就從四面八方趕到馬腰蘭機場。

在雅加達出現了不尋常的景象。一方面，一些街上非常安靜，只有極少數的車輛和行人，另一方面，在中國貴賓們要經過的那些街道上，人山人海，車如流水馬如龍，萬頭攢動。這不禁使人想起中國的一句成語：萬人空巷。

事實上，給予中國貴賓們熱烈歡迎的不僅僅是雅加達一地；在劉少奇主席訪問的每一個城市，像茂物、萬隆、日惹、巴厘，以及從雅加達到茂物、從茂物到萬隆的沿途，中國貴賓們都受到熱烈歡迎。男男女女、老人和學生、白髮蒼蒼的老太太和穿上美麗服裝的少女，冒着熾熱的陽光和突然的陣雨，站在街道和公路兩旁，以真心喜悅的笑容來歡迎中國貴賓們的來臨。印度尼西亞朋友們對我們說，在歡迎的人羣中，有許多人是從遙遠的地方趕來的。例如，在萬隆，有人從三寶瓏、玉和芝馬圍的鄉下趕來；在日惹，有人從三寶瓏、梭羅和馬吉冷等地方趕來；在峇厘，有人從新加拉惹等地方趕來。有的人騎着自行車，有的人步行而來。他們在到達以後住在附近的旅館裏，有的人住一兩天，有的人甚至住上一星期，而只是為了歡迎中國貴賓們的到來。

凡是劉少奇主席和隨行人員的車隊所到之處，都出現了動人的場面。人們揮舞着中國和印度尼西亞兩國的小型國旗和鮮花，他們放聲歡呼：「獨立」、「獨立」、「萬歲」。他們的歡呼聲震耳欲聾，到處是鮮花和旗幟的海洋，到處是一片雷鳴般的「獨立」的呼聲。應當說，這是洋溢着中國和印度尼西亞兩國人民之間的親密友誼的海洋。

四月十二日中午，燦爛的熱帶陽光的照耀使披上喜氣洋洋的盛裝的機場顯得更加色彩繽紛和樂曲動人。當劉少奇主席和夫人步出專機時，蘇加諾總統就迎上前去同他熱烈握手擁抱。蘇加諾總統說：「劉少奇主席到我們的國家來進行訪問，我們感到非常高興。」劉少奇夫人王光美接上去說：「但是你們的心更熱。」的確，印度尼西亞人民用以歡迎他們的戰友和貴賓的熱烈的心，比這個熱帶國家的正午的高溫還要熾熱。

中國─印度尼西亞友誼交響曲

印度尼西亞有一種著名的樂器「杭格隆」，這種樂器是一種奇妙的竹製樂器，它不同於其他能發出多種音調的一般樂器，每一個「杭格隆」只能發出一種音調。這個特性要求參加演奏的人互相密切配合。在演奏過程中，需要某一音調時，奏者就把它搖動起來，所以在演奏時，人們可以看到有的「杭格隆」被舉起來，有的「杭格隆」放下去，發出的不同的聲音，交織成悅耳的音樂。

在萬隆舉行的文藝晚會上，劉少奇主席和夫人王光美以及其他中國貴賓每人一個「杭格隆」。樂隊指揮走上舞台，介紹演奏「杭格隆」的方法。他說，「杭格隆」有三個優點：便宜，容易演奏和團結。經他說明後，他讓貴賓們參加演奏。在第二次演奏時，樂隊就更加熱鬧了。幾千名觀眾和諧悅耳，參加演奏的人數很多，並且不斷鼓掌。演奏過程中，觀眾席中和舞台上的「杭格隆」交織成一支中國─印度尼西亞友誼的大交響樂。

新興力量運動會肯定會舉行

劉少奇主席和他的隨行人員四月十四日參觀了雅加達的體育場。貴賓們走上這個具有現代化設備和能容十萬多觀眾的座位的體育場，並俯視了寬闊的場地。去年的第四屆亞洲運動會就是在這裏舉行的。印度尼西亞政府和人民反對帝國主義者和它們在亞洲運動會上的陰謀。國際奧林匹克委員會竟然由於印度尼西亞政府取消了對台灣蔣介石集團的邀請，在美國的操縱下，決定暫停印度尼西亞的奧林匹克委員會會籍。後來，蘇加諾總統提出了舉行新興力量運動會的建議。這個建議得到了許多亞非國家的人民的熱烈響應。

劉少奇主席在參觀體育場後同印度尼西亞體育部長馬拉迪談到關於新興力量運動會的問題時，劉主席說，新興力量運動會肯定會舉行。中國政府和人民支持舉行這個運動會的倡議。印度尼西亞、中國和其他表示願意參加這個運動會的國家可以先開始籌備，更多的國家就會逐漸參加進來。印度尼西亞主人表示同意和感謝劉主席的熱情的支持。

四月十五日，在從茂物前往萬隆途中，賓主在芝班那斯的美麗和涼爽的蒲塔府休息。西爪哇省長馬舒迪、西爪哇軍區司令阿吉准將以及這個省的許多高級官員特地前來歡迎中國貴賓們。在整個訪問過程中，情況都是這樣，中國貴賓所到之處，都受到印度尼西亞地方當局的熱烈歡迎和盛大接待。

印度尼西亞「月光曲」

十八日晚間，在峇厘的烏巴西林宮，兩位國家元首舉行了歡送會。那天蘇加諾總統的興致特別高。他說，除了向貴賓表示歡迎，他願意先唱一支歌。他說，「月光曲」是印度尼西亞的一首名歌。他說，我們要高唱「月光曲」，這支歌是屬於印度尼西亞的。說了這番話，他就唱了一節「月光曲」。接着照印度尼西亞的風俗，在場的副首席部長蘇班德里約和教育和文化部長普里約諾唱了一段他們自己編的歌。隨後，哈蒂妮夫人唱了一段她自己創作的歌：「一個月光明媚的夜晚……今晚我們都興高采烈，因為劉主席和我們在一起。」哈蒂妮的歌唱贏得了在場全體貴賓的熱烈掌聲。（據新華社雅加達二十日電）

福州藝人巧製的盆景──懸岩松

一般的植物盆景，常常要培育者花費數年的時間，才能按照培育者的意圖長成特有的形狀。這一盆卻是人造的：松樹的幹和葉主要是用植物碎片和銅絲做成的。圖為福州市藝人們製造出來的盆景──「懸岩松」，其技巧之高，使人不能辨別真假。（新華社圖片）

北京舉行數學競賽

百餘校中學生千七百人參加

【據新華社北京二十一日電】本社記者傅冀報道：一千七百多名北京市的高中二、三年級學生，今天上午參加了一次比學習勤奮和考驗數學才能的有意義的數學競賽。

這是北京市第四次舉行數學競賽。參加這次競賽的「選手」來自一百多所中學，人數是歷次數學競賽中最多的一次。競賽在四十多個考場進行，分兩場考試。第一場着重考查基礎知識和基本技能，包括解題的熟練、準確和速度。第二場則着重考查學生對學過的數學知識靈活運用的才能。試題是由幾十位數學家、教師花了幾個月的功夫，經過多次的討論研究，共同精心擬訂出來的。

參加這次競賽的「選手」，都是各學校推薦的平時學習成績較優秀的學生。他們大部分還是本校或北京市科學技術協會組織的數學小組的組員。選手們平時學習的共同特點是：刻苦鑽研，牢固掌握知識，並有餘力積極參加課外數學活動。有的學生在這次競賽前，不但把中學學過的數學知識都複習了一遍，並且還把搜集到的幾百道國內外歷次數學競賽的試題演算了一遍。所以，學生們把數學競賽也稱為是「動腦的競賽」。

華僑在輪船上控訴印暴行

印集中營如地獄 虐死華僑數十人

竟將十二歲少女活埋 並與蔣特勾結毒打難僑

【中國新聞社北京二十一日電】本社隨光華輪的記者報道：被尼赫魯政府拘捕關禁在集中營的二千多名印度華僑，大部份是老弱婦孺，有數十人已經慘死。

這二千多名華僑，絕大部份是在去年十一月我國宣佈我邊防部隊主動停火、後撤之後，被印度政府以所謂「構成對印度安全的危險」的罪名拘捕的，但華僑們告訴記者說，被拘捕的華僑中有三分之一約六百多名是十二歲以下的兒童，許多還是哺乳中的嬰兒。另外有三分之一以上約八百多名是婦女，其中不少是孕婦。被拘捕的老人中許多已經年逾花甲，有的已經是八十多歲的高齡。

集中營設在偏僻荒涼地帶，宛如人間地獄。有數十位難僑，本來身體很健康，被捕後不久便慘死於集中營。

【中國新聞社北京二十一日電】本社隨新華輪的記者報道：搭乘新華輪回國的印度受難華僑，憤怒地控訴印度政府對印度華僑的暴行。

難僑們控訴說，印度政府拘捕華僑的暴行，令人髮指。被拘捕在集中營裏的難僑，有被活埋的，有遭殺害的，許多難僑遭到了毒打。

阿薩姆邦，凡是有中國血統的人，不分男女老幼，全部被抓，共有一千多人。他們先被拘禁在大監獄，五個月前，正當中國邊防部隊主動停火、後撤的時候，印度政府卻大肆圍捕華僑，去年十一月二十日半夜三時，在印方押送下送上火車，押往集中營。一路上火車走了九天，難僑們只吃八餐，有一天滴水未進，小孩們餓得哇哇叫，印方也不理會。

集中營在沙漠地帶

天氣炎熱 蚊蠅成羣 寸草不生 房少人多 臭飯臭菜 無法下咽

醫生每星期只到兩次 每小時看病達二百人

難僑們說，設在拉賈斯坦的德奧利集中營，設於沙漠地帶。天氣炎熱，蚊蠅成羣，寸草不生。集中營房少人多，有的連睡覺地方都沒有，只好在走廊或屋簷下棲身。難僑們進入集中營初期，每天吃臭飯臭菜，無法下咽。經過幾次抗議，集中營當局才允許難僑自己燒飯。所有孕婦、產婦、老人、小孩都被一樣看待，毫無照顧。

在印度當局的虐待下，許多難僑被折磨出病，在集中營裏，名義上雖有一名醫生，但每星期只到兩次，每次看病一、二小時，每小時看病的速度是兩百名。無論什麼病，只給一種藥。難僑們說，紅十字會寄來的慰問袋中裝有藥品，許多病人因此及時治好，否則死亡的人將會更多。

難僑們沉痛地告訴記者，身體健康的華僑被關進集中營後，受折磨致死的就有數十人。其中有些難僑死得很慘。如宋秀英被活埋，張某被害致死。

十二歲的宋秀英小姑娘，原係馬金華僑小學四年級學生，聰明伶俐。她在集中營患病，印方說是麻疹，但她在小時已出過麻疹。印方給她打針，當晚她就發燒，她在病時鼻孔流血，口吐鮮血。三月七日，宋秀英還沒有死，印方不予治療，就把她拉去活埋。難僑們對於印度當局這種暴行，萬分憤慨，提出嚴重抗議，並且要求一定要把宋秀英從土中挖出，但印方拒絕。

張某……在印方虐待下得了病……死亡。

印度劫奪華僑財產 捕人之後連搜五次

難僑們憤怒地控訴印度當局在集中營裏與蔣幫特務勾結，毒打難僑。……

難僑們說，印度當局在拘捕華僑時，華僑的所有財產，幾乎全部損失了。……

英女王度生辰

王夫與公主自西德回英

【路透社溫莎二十一日電】三十七歲的伊麗莎白女王，與其夫婿及三位子女今天在溫莎堡度過她的生辰。

女王夫婿和安妮公主，在西德和奧地利度過了一個假期後，昨天已回到英國。……

小冊中載有英國國防秘密

四月十四日，示威隊伍到達倫敦以西的RUNNYMEDE MEADOW（蘭尼米德草原）時，已經有一萬多人。……英國歷史上著名的大憲章（MAGNA CARTA）簽訂地。……

英「地下軍部」被揭露事件

警方出動衛隊鎮壓

……

英地下軍部被洩露

下院明天將有風暴

情報機關還未查出洩露原因

【路透社倫敦二十一日電】……

希臘有反核遊行

五百人途中被捕

【路透社雅典二十一日電】……

約旦各地起暴動 死傷已達百餘人

首相易人·政局不穩

首都昨槍戰·侯賽因派叔父組新閣

【法新社大馬士革二十一日電】……

英增兵沙勝越

【新華社北京二十一日電】……

納賽爾將訪南斯拉夫

【路透社開羅二十日電】……

菲律賓人口二千七百萬

【新華社北京二十一日電】……

弗朗哥殺害格里莫 各國輿論紛紛譴責

【路透社倫敦二十一日電】……

印尼將在西島發行新幣

……

岷埠華僑一富戶資產被當局沒收

稅局說他拒繳稅款六十三萬美元

【美聯社馬尼拉二十一日電】……

丹麥商人洽買核雕 何賢選購廣州傢具

交易會外飲宴聯歡

……

紅木嵌銀絲的象棋

……

建築材料與傢具

……

各種電動機質量更好

……

金牌不管朱仙捷
——有關中法戰役的兩首紀事詩
申君

[illegible]

讀史隨筆

自從鴉片戰爭後，在清廷的顢頇、賣國政策下，對外戰爭無役不敗。只有中法戰役，由於當時部份將領和士兵痛恨帝國主義的侵略，奮起抗擊，取得鎮南關大捷，使法軍潰不成軍。這是清末唯一揚眉吐氣的事。而由於清政府的昏庸腐朽，竟在前線取得勝利的同時，簽訂了喪權辱國的條約。這又是歷史上少有的令人哭笑不得的事。

[illegible]

第一個訪問錫蘭的中國人

過去，中外學者一致認為第一個訪問錫蘭的中國人是晉朝時出名的旅行家法顯。根據「佛國記」（即「法顯傳」）的記載，法顯在歸國途中，曾在「師（獅）子國」居住二年之久。（「師子國」即今錫蘭）。這兩年中，法顯在錫蘭求得了當時我國還沒有的「彌沙塞律」（即宋．景平元年佛馱什譯於揚州龍光寺的「五分律」，計三十四卷）以及「長阿含經」「雜阿含經」和「雜藏經」等珍貴的梵本經典。

法顯居留錫蘭時離他去國已有十二年之久，觸動他的「鄉愁」的，據說是他在錫蘭看見了一柄我國所產的白絹扇。關於這，「佛國記」中有如下的一段材料：

「法顯去漢地積年，所與交接悉異域人，山川草木，舉目無舊。又同行分析，或留或亡，顧影唯己，心常懷悲。忽於此（無畏山）玉像邊，見商人以晉地一白絹扇供養，不覺悽然，淚下滿目。」

這時候是晉．義熙七年（公元四一一年）八月（離現在已有一千五百多年）。從這段記載還可以看出，中國與錫蘭的交通，早在法顯來到之前，便已經開始了。

當然法顯在錫蘭所見到的「白絹扇」，可能是商人直接或間接從我國販運去的，但法顯是否就是第一個訪問錫蘭的中國人呢？

我國「漢書．地理志」中載有「黃支之南，有已程不國，漢之譯使，自此還矣。」的記錄。這次使節出使的動機，據史冊所述是當時王莽當國，為了獲得活犀牛，故特派人去出產犀牛的黃支國訪求（據「漢書．平帝本紀」與「後漢書．南蠻傳」所記，漢．元始二年（公元第二年），黃支國貢犀牛來）。這位使者完成任務後，還到「已程不」去遊歷了一次，他的行程只到「已程不」為止，便「自此還矣」。

「黃支」和「已程不」是今天什麼地方呢？[illegible]

[illegible]

古與今
逢星期一出版（第六十三期）

關於畢倚虹小傳
鄭逸梅來信說明

[illegible]

鄭逸梅　四月十四日

蘇曼殊、柳亞子與太平洋報
紙帳銅瓶室主

[illegible]

再記端方入川
成十

[illegible]

顧千里與趙泰來
于今

[illegible]

軍隊有槍無子彈

上期我曾有短文記清末陸軍大臣蔭昌之怯懦，現在再述一件他的「烏龍」事件。

辛亥革命既起，蔭昌奉命守禦京漢線，調第六鎮協統李純火速開往湖北前線，令到即行，不許一刻停留。李純所部本是一個「混成協」（相當於一旅），只有鎗而無子彈，所以軍隊開發之後，李純即向北京兵部索要子彈，陸軍部只發紙洋作價。似此事先毫不了解情況的調動，簡直是以軍事為兒戲。（續）

孟河一御醫
巢雨蒼

[illegible]

官小一年級今起招新生
申請者須年足七歲未滿八歲
且每人只限向一間學校申請

【本報訊】港九新界所有官立小學初小一年級新生，由今天起接受申請入學。凡在一九五五年九月二日至一九五六年九月一日出生的兒童，即已足七歲而未滿八歲者，均可申請入學。

申請入學的表格可向任何住處最近的一間官立小學免費索取。[illegible]入學表格的索取日期，由今日起至五月四日止。填妥之後，須於五月八日之前送回該間官立小學，逾期不受理。

初步入選者，將於七月卅一日前獲得書面通知，約期會見。在會見時，須將申請所填寫各項提出證明，所填如有失實之處，或一人而同向一間以上的官校申請，則將喪失入選資格。換言之，每一個兒童只能向一間官校申請學位，而不准分別向多間官校申請學位。

今年九月一日將有四間新官立學校開課。這四間官校是：㊀天光道[illegible]小學下午班（非警察子弟亦可申請）；㊁北角丹拿道警察小學下午班（非警察子弟亦可申請）；㊂[illegible]官立小學；㊃[illegible]官立小學。申請上述四間新校學位的申請表，由下列四間官校收取：（一）紅磡[illegible]；（二）大道東[illegible]官立小學；（三）[illegible]警察小學；（四）北角官立小學。

二年級至六年級者，目前尚未開始申請。將來開始申請時，教育司將另有公佈。

美麗都大廈老婦遇害
疑兇朱冠球今日受初訊

【本報訊】尖沙咀美麗都大廈的老婦命案，今（廿二）日下午在九龍裁判署進行初訊。如證據確鑿，即轉解高院審訊。

被告男子朱冠球，被控兩項罪名：（甲）三月一日在九龍地區謀殺王美秀；（乙）三月一日在尖沙咀美麗都大廈七樓F四號室內持有利刃行劫王美秀鑽戒一隻，金戒指一隻，一紀念性金牌四個，個值約二十五元之美國金幣，一張二十元美鈔，另美鈔七百元與港幣三千元。

本案發生於本年三月一日上午，一名居住在尖沙咀美麗都大廈七樓F四號室之七十四歲老婦王美秀被殺身死。

警方經過偵查後，通令追緝一名朱冠球之男子與一名何杏桃之女子，直到案發後第十二日，兩人始在新界羅湖車站被發現。

警方在進行深入調查後，朱冠球卻於三月十四日在南九龍裁判署被控謀殺與搶劫兩項罪名；被一同帶返警署之何杏桃，旋於三月十五日被開釋，恢復自由。

六十磅鴉片前日被緝獲

【本報訊】港府新聞處消息：警方專查毒品部門人員，在上周末分別登兩輪搜查，結果緝獲鴉片逾六十磅，三名中國籍男子當場被拘，內中一人初步認定與緝獲毒品有關，其餘二人在偵訊中。

英軍昨預操 廿六受檢閱

【本報訊】廿六日為英女王壽辰，本港將有慶祝儀式，上午在九龍加士居道舉行閱兵典禮，下午港督府舉行園遊會。

昨日之三軍聯合預操，由上午六時至八時，即在九龍舉行。[illegible]

港大全體女教職員
要求與男性同待遇
港大董事局同意 港府在考慮

【本報訊】新華社消息：香港大學女教職員，目前人數已超過六十名，包括教學及行政部門人員在內，聯合向有關當局要求獲得與男性同等待遇。

該項請願書由港大全體女性教授講師及行政人員簽署，[illegible]

本周大會堂節目摘要

日期	節目	地點	時間
廿二日（星期一）	瑜伽班	南演講室	上午九時半至十一時半
	香港攝風社照片展覽	博物館	上午十時至下午七時
	香港工藝品陳列所	三樓展覽室	上午十時至下午六時
	照片展覽（中華攝影學會）	八樓展覽室	上午十時至下午七時
	官地拍賣	南北演講室	下午二時半至四時半
	話劇「日出」	劇院	下午六時
	「香港之花」（B．T．小組演講）	北演講室	下午七時廿分
	[illegible]演唱音樂	音樂廳	下午八時
廿三日（星期二）	香港攝風社照片展覽	博物館	上午十時至下午七時
	香港工藝品陳列所	三樓展覽室	上午十時至下午六時
	照片展覽（中華攝影學會）	八樓展覽室	上午十時至下午七時
	[illegible]	南演講室	下午六時至八時
	香港管絃樂團演奏（[illegible]）	音樂廳	下午六時
	話劇「日出」	劇院	下午七時廿分
廿四日（星期三）	香港攝風社照片展覽	博物館	上午十時至下午七時
	香港工藝品陳列所	三樓展覽室	上午十時至下午六時
	照片展覽（中華攝影學會）	八樓展覽室	上午十時至下午七時
	香港[illegible]協會會議	小會議室	下午二時半至四時半
	瑜伽班	南演講室	下午五時至七時
	香港電影學會電影	北演講室	下午六時
	香港管絃樂團演奏	音樂廳	下午九時
廿五日（星期四）	瑜伽班	南演講室	上午九時半至十一時半
	香港工藝品陳列所	三樓展覽室	上午十時至下午六時
	照片展覽（中華攝影學會）	八樓展覽室	上午十時至下午七時
	S．G．山度士畫展	南演講室	正午十二時至下午六時
	香港中醫師學會週年大會	劇院	下午八時至午夜
	艾克．比利及派拉蒙爵士隊演奏	音樂廳	下午九時
廿六日（星期五）	照片展覽（中華攝影學會）	八樓展覽室	上午十時至下午七時
	S．G．山度士畫展	南演講室	上午十時至下午六時
	香港攝風社照片展覽	博物館	上午十一時至下午五時
	香港南[illegible]音樂劇	音樂廳	下午八時
	哈勞．威尼大鍵琴演奏	劇院	下午九時
廿七日（星期六）	照片展覽（中華攝影學會）	八樓展覽室	上午十時至下午七時
	S．G．山度士畫展	南演講室	上午十時至下午六時
	香港工藝品陳列所	三樓展覽室	上午十時至下午六時
	香港攝風社照片展覽	博物館	上午十時至下午五時
	香港[illegible]音樂會	音樂廳	下午八時
	日本協會電影	劇院	下午八時

朱虹首次穿上古裝，更美了。觀衆不日即可在鳳凰公司的彩色新片「三鳳求凰」中看到她的扮相。

歸魚恤大贈送 買一可以得四

[illegible]

週五公衆假期 郵局部分辦公

[illegible]

澳門逸園賽狗公司 廿九攪珠配售狗隻

【本報訊】澳門消息：澳門逸園賽狗公司定廿九日上午十時在南灣利園酒店攪珠配售狗隻。[illegible]

太子道公地 四幅今開投

[illegible]

買友畫報 刊潮州風系

[illegible]

第二版

中國—印度尼西亞友誼交響曲

[illegible]

小册中載有英國國防秘密

[illegible]

英「地下軍部」被揭露事件

[illegible]

打鼓嶺離奇謀殺案
婦人臥屍乾坑
屍身已腐似是生前被亂刀斬傷
認出即蕉房村日前報失蹤之人

【本報訊】據新聞處消息：一具局部腐爛的女性屍體，於前天下午五時四十五分在新界打鼓嶺區平輋蕉房村附近被發現。死者名鍾娣，四十三歲，頭部被利器擊傷。該案已被當作謀殺案處理，警方在嚴密偵查中。

【本報訊】新界打鼓嶺區平輋村，前天下午發生一宗離奇謀殺案。被害死的是個中年婦人，臥屍平輋蕉房村附近竹樹被旁水坑內。死者頭部血漿成塊，另有一大塊頭皮連髮脫落，似是生前被人用亂刀斬傷。屍身前天被發現時已開始腐爛，水滿內血跡斑斑，蛆蟲爬行，情形可怖。

據悉，死者屍身首先為兩名捕蛇的小童發覺。他們由李屋村出發，一路在田野嬉戲，前日落黃昏時，走到竹樹被水坑，正欲在樹下歇歇腳，不料一陣奇臭襲來，中人欲嘔，警覺四週環境，不久就發現乾涸的水坑上臥着一具婦女腐屍。他們再不敢留步，慌忙報告另一鄉人，又由鄉人報告李屋村村長李樹容。李村長以案情嚴重，立即到打鼓嶺警區警署報案。

當晚，大隊警探開到現場偵查，初步肯定死者即蕉房村數日前報失蹤的婦人鍾娣（四十三歲），後來又從傷勢判斷死者被人謀殺致命，案情更加嚴重。迄至昨晚深夜，警方偵查未完畢，現場留下兩名武裝警員駐守中。

死者受僱蕉房
似未與人結怨
失蹤前夕曾偕同鄰居看神功戲

慘死的婦人鍾娣，原籍惠陽白花，丈夫及兒女均居原籍。鍾娣於去年四月間隻身來港，曾幹過泥工及各種散工，於一個多月前受僱於蕉房村何方亮蕉園任煮飯之職，月薪八十元，晚間也宿在蕉園內。據說她失蹤之夕，恰值十五號糧期，鄉伴見她吃過晚飯後，便向東主支取半月薪金四十元。那一晚[illegible]不知道。待天明後，蕉園夥伴傳出死者失蹤，她也覺得出奇。

前天是賀天后誕演戲，死者與[illegible]地邀約鄰居婦人廖伙帶（六十六歲）、楊愛好（三十四歲）等女一同看夜場神功戲。據楊伙帶說，大戲做到次日凌晨一時許散場，她們從平輋步行返家，大約凌晨二時左右到達蕉園附近，彼此分手。鍾娣是否返回寓所，她不知道。

據何方亮蕉園管理人說，該園有三男工、一女工，女工即鍾娣，只獨居住園內一木屋。她為人很好，不像與人結仇，本月十五日晚上，他們親眼見死者出外看戲；可是，這一晚，婦人有沒有回來，卻無人注意。次晨，各夥伴開工，獨不見鍾娣露面，再看她住的木屋，寂然無人，這才知道事有蹺蹊，但最初數天，[illegible]

[illegible]人散會見漏某，[illegible]不見其人踪。再看現場，臥屍之處，野草被踐踏，可能死者有過若干掙扎，而泥土與碎磚血漬斑斑，顯見其致命所在就是這處不當眼的水坑，不像在他處被謀殺後再移屍於此。於是，問題又轉到她何以於子夜時分跑到這現場？是與熟人約定見面嗎？從現場到打鼓嶺警區警局，不過一站路左右，該區日夜有警員駐守，如果附近有人高聲呼救，警局是可以聽到的，但據說並未聽到婦人求援。

昨天，蕉園工人謝關、謝全，鄰居婦人廖伙帶、楊愛好都被傳到警署問話，很晚才返家。據他們說，警方迄未拘得任何疑犯。蕉園有一羣狼狗，夜後生人不敢追近，有謂出事之夜犬隻亦無異動，似乎血案一直在園外進行，並非鄰人在宿舍內拉人擄走的。

蕉房管理人敘述死者失蹤前情況，其後即為死者生前受僱之蕉房。（本報攝）

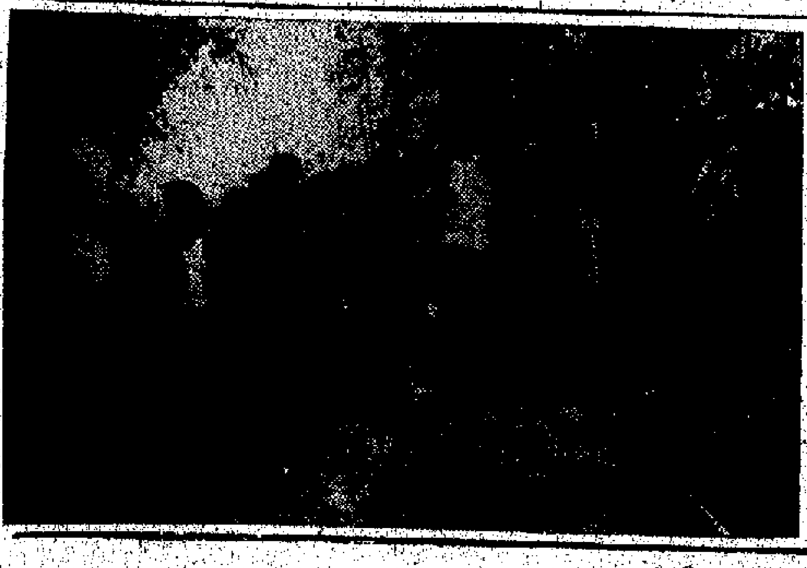
箭咀指處是一條乾坑，即發現腐屍之處。（本報攝）

謀財或另有原因
種種跡象費猜測
傳死者曾一度與一姓馮者同居

本案離奇的是，蕉園出事現場距離何方亮蕉園頗為遙遠，照鄉人說，死者實在沒有理由在天明前走到寂無人影的竹樹被去，除非是被人在蕉園門口[illegible]而來？還是男女關係糾紛而來？然[illegible]

警方揣測財物，有人見死者戴過兩枚金戒指、一隻手錶，可能身上還有若干積蓄，可是出事之夜，她好像沒有戴首飾，案發之後，警方僅從其遺物中發現一金戒指，其餘不知所蹤。

關於男女關係，鄉民也有一個未經證實的傳說，說她曾一度和一個姓馮的同居，[illegible]也不知道發生謀殺案。



腐屍被發現後村人圍集現場觀看（本報攝）

沙田一男子被火車撞斃

【本報訊】昨日上午十時五十分，一名男子在沙田火車站附近的四林寺對面，由羅湖開往九龍的火車撞傷，在發往醫院前斃命。死者羅英凱（五十八歲）。

沈常福女被熊抓傷

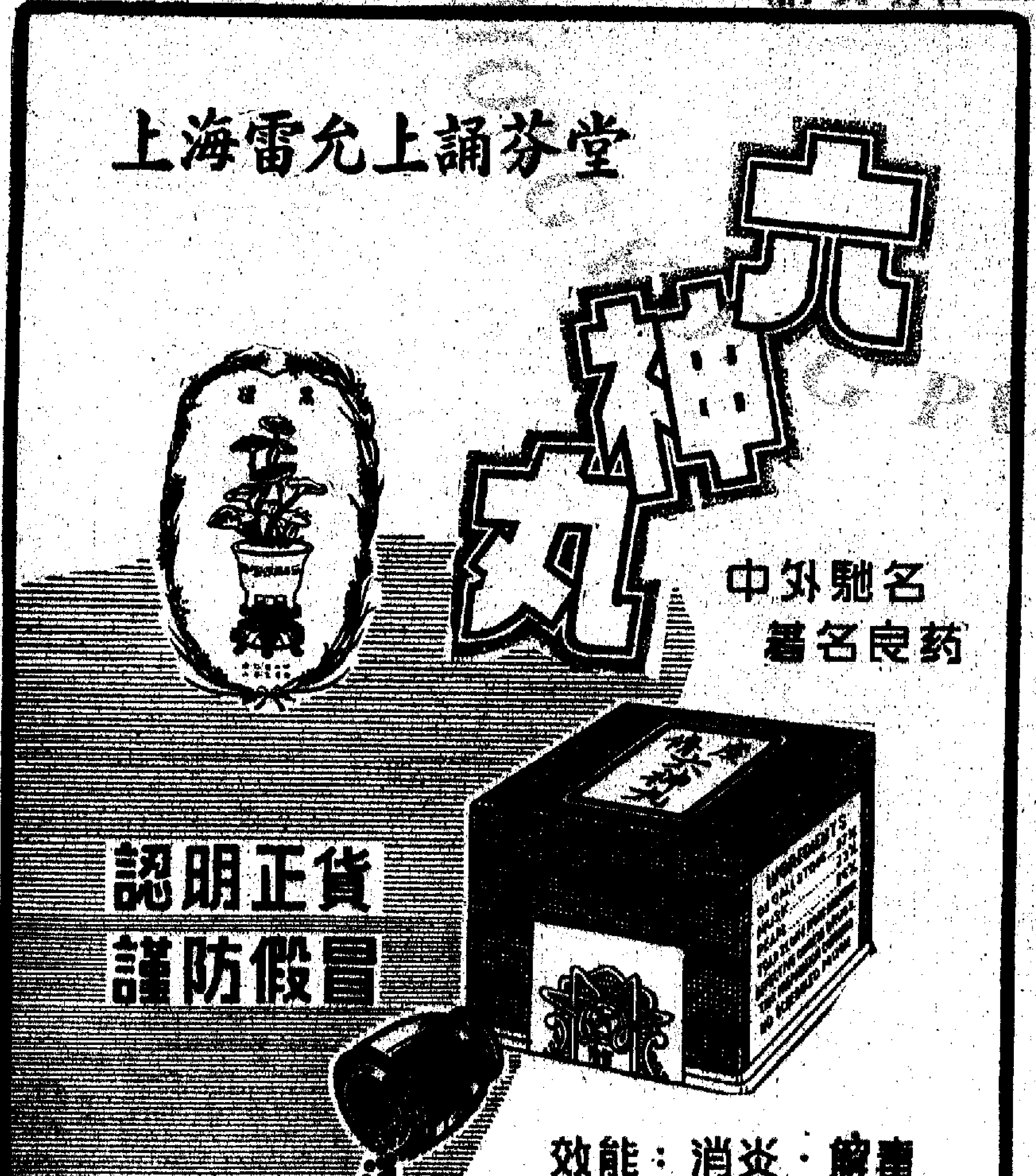
【本報訊】昨日下午二時許，沈常福馬戲團正在演出之際，沈常福之女沈玉桂之左手被北極熊抓傷，由十字車送院調治。

天氣與潮水

吹和緩東南風，密雲，間中有陽光。

高潮：上午九時卅三分、晚上九時廿八分

低潮：早晨三時零六分、下午三時十分



香港代理處：德信行有限公司
香港干諾道西三十七至三十九號
電話：四三一二三一

使戒毒者重新做人
石鼓洲康復院明天開幕
可容二百五十人將教以謀生技術

【本報訊】香港戒毒會在石鼓洲興建的「石鼓洲康復院」，明（廿三）日由港督柏立基主持揭幕，五月一日起正式啟用，收容二百五十名戒毒後需要一段時間療養康復的病者。

昨午十一時，戒毒會招待新聞界參觀。代表前往石鼓洲的戒毒會已經在石鼓洲康復院。石鼓洲位於長洲以西、大嶼山以南，是一個四面環海的荒島。兩年前，戒毒會開始在那裏興建康復院，據說除了認為該島是療養勝地外，還取其「遠離塵囂」之意，對在那裏戒毒的吸毒者有所幫助。

這座耗資百萬、建築歷時兩年餘的戒毒康復院，終於在最近落成，可收容二百五十名戒毒者。戒毒會準備將來擴大療養院，逐步達到收容五百名病者的計劃。

為了方便石鼓洲與外界聯絡，港府已在該島建了一座碼頭。碼頭數百碼之遙的山上，戒毒會興建了院長室、職員宿舍及醫院等三座單層建築物。醫院有廿五張病床，其右是職員辦公室，其左則是社會福利署職員的宿舍。

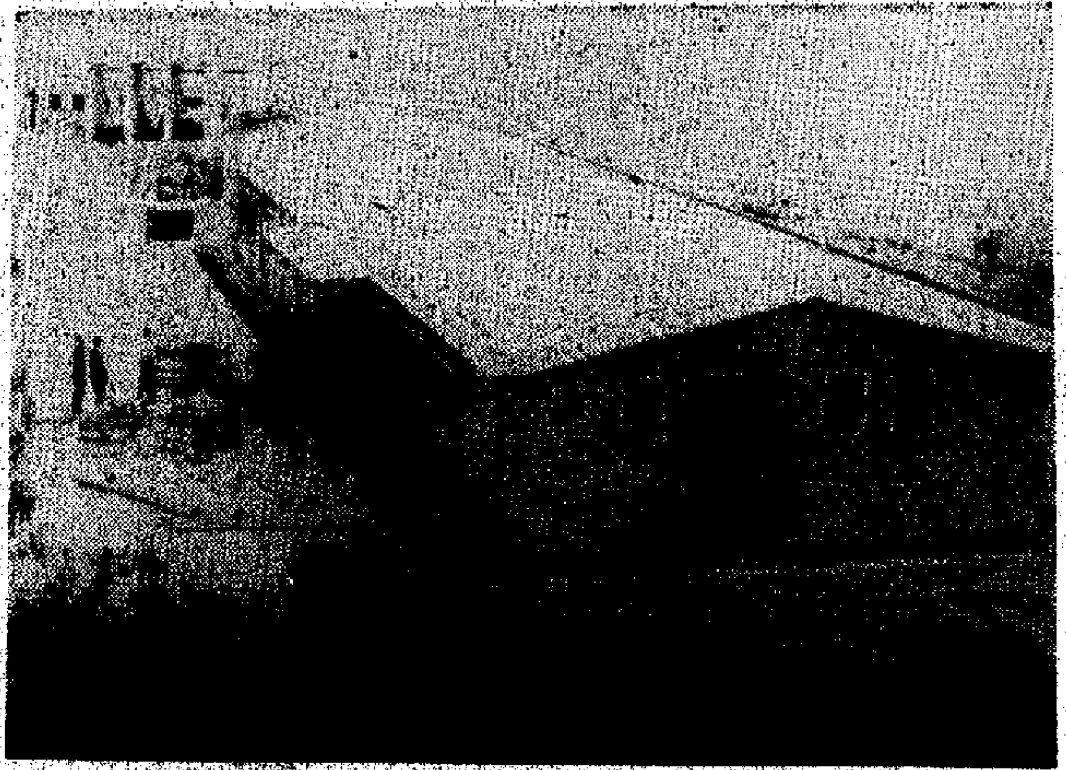
在碼頭以西的山頂，興建了一座兩層高的療養院，就是戒毒者所住的地方，每層有六個大房，每個大房有廿張床位，即兩層可容二百四十人。廚房的設備相當新式、潔淨，據說每次可煮二百人的飯菜。戒毒者每日食三餐。

石鼓洲康復院收容的戒毒者均來自青山戒毒所。戒毒者在青山進行醫藥治療戒除毒癮後，為了使他們能轉換環境，忘掉過去，便於進行心理及教育治療，於是將他們轉送往石鼓洲，作為期三個月的療養。

戒毒者在康復院內將進行適當的體力勞動及技術訓練。他們從事園藝、種菜、植樹，將來該院的擴充也有賴戒毒者自己興建房子。戒毒會準備請若干「教練」，教戒毒者一些謀生的技術，如織籐、織網等，使他們出院後能自食其力，重新做人。

康復院內有水電供應。水源主要靠石鼓洲的山水，興建了兩個水塘。電力則靠發動機發電。據說將來還設有無線電，可與港島直接聯絡。該院的經費來自港府、馬會及社會各界熱心人士的捐助，每年均進行籌款。

昨日與報界代表一起前往石鼓洲的，有戒毒會主席羅理基，委員貝納祺、馬超常、鄧永賢、羅保、鍾愛理遜，署理華民政務司石智益，首席副華民政務司熙利新，偵緝處長施九如，新聞處處長周惠，副處長史允信，高級新聞官孫元壯、容思等。



石鼓洲康復院外貌 最大座的是醫院，第二座是職員宿舍，最後一座是院長室。（本報攝）

鍾聲新員昨天就職
同時舉行徵員出發授旗
遷建新泳池約需款百萬

【本報訊】鍾聲慈善社社長周有昨日在新屆就職儀式中，照歷年慣例，敲鐘四十七響，以示該社四十七年歷史。

周有講話後，由利銘澤議員致詞。他在講話中再度提出擬在沙灣建設符合奧林匹克國際標準的新型泳池，同時設立各項球類室內運動場。預算耗費一百萬元以上，希望能在三年內建成。但此項計劃之完成必須獲得港府當局的支持，各界人士的贊助。至於申請撥地面積之事，目前仍在進行中。

關於舉行徵求社員授旗出發禮，由副華民政務司區煒森主持。他在講話中說，港府對該社申請另撥地重建泳場一事，結果如何，今尚言之過早，但是港府反應甚為良好，此乃可喜之事，自宜早有準備。同時社址又因改建須覓地遷移，凡此種種，非財不可。是以深望各隊長勇往直前，只許成功，不許失敗。

授旗後由副社長陳象池致謝詞。

禮成後，演出遊藝節目助興。晚八時在學校禮堂舉行聯歡宴會。

該會新員：社長周有、（副）陳象池、霍振球，總務黃燕濟，（副）朱如新，財務陳寬軒，（副）李振坤，總務秘書：李斌良，常務董事周有、陳象池、霍振球、黃燕濟、李振坤、陳寬軒、司徒文、朱如新、陳凌峰、林子寶、余公正、鄭炳光、王劍翹、吳檢文、蕭明、劉紹源、蕭傑勳、李獻良、陳亮明、關鑫界、蔡綱豪、董事歸機之、梁玉璽、馬昭常、賴張玉麟、莊宣文、陳關芳、高卓坤、何翔甫。

鍾聲慈善社新員就職 圖為周有在就職禮中敲鐘四十七響，表示該社為齡四十七。（本報攝）

新界新聞

廿四）晚開始，一連五晚。香港油蔴地小輪船有限公司，為利便各界人士前往觀劇，在十天期間內，每晚加開特班小輪，航行荃灣—青衣島。開行時間：荃灣往青衣島（每晚）十時五十分、十一時四十五分、十二時四十五分、一時十五分；青衣島往荃灣（每晚）十一時四十五分、十二時十五分、一時四十五分。

青衣島明賀天后誕

▲青衣島居民明日起，舉行慶祝天后寶誕及關帝大帝寶誕，一連十天，直至五月三日止。屆時該島除舉行隆重儀式外，並開演粵劇助慶，免費招待居民及各界參觀。頭台演新榮華劇團，明（

荃灣鄉委明天會議

▲荃灣鄉事委員會明日（星期二）上午十時在該會禮堂召開常務委員會議，討論有關會務要案多項。該會主席楊天祥、傅其敏已聯名分函各常委，請依時出席。

三十分、十二時正、凌晨一時正、一時三十分、二時正。

青山停車場應擴闊

▲當局自去年在青山十八咪半容龍對面擴建一個停車場後，有車輛停泊前往者稱便利，因而遊人倍增；尤以假日為然，是以該停車場已不敷應用。一般人士認為該停車場有擴建必要。

大澳將闢建徙置區

▲港府現正在大嶼山大澳北山嶺設一個填場區。該填場佔地約十萬平方呎，作梯級形開築。又，大澳該地將利用鹽田區及對面填場，為安置石仔埗藝聚之漁蘆地段及該區木屋及街道被徙戶，計劃在鹽田山闢一徙置區。

話劇日出
今明重演
大會堂尚有票售

【本報訊】香港銀行華員會「銀員劇團」今明（廿二、廿三）兩晚在大會堂戲劇院再度重演曹禺四幕話劇「日出」，演出時間每晚七時廿分至十一時廿分。尚有少數座位在大會堂售票處公開發售。

據悉，該劇曾於今年二月間先後在大會堂音樂廳及戲劇院演出六場，往澳門演出二場，成績美滿，深得觀眾好評，此次演出後，本年內決不重演。

赴穗參加交易會
兩批昨今續出發

【本報訊】昨今兩天，中華總商會續有兩批商人赴穗，參加中國出口商品交易會。

昨日啟程者共六十九人，經營行業包括國貨百貨、皮革製品、草席山貨、水產、食品、紙張、國藥、中藥材、禮品、醫藥文具、雲石、竹器製品及手工藝、油、雜糧、五金、禮品、地毯手工藝品、雜品、土產原料、木器、罐頭肉、土特產、成藥、電子、新聞出版等。

今日出發者共有十七人，經營行業有煤炭、油紙傘、抽紗、沙藤等。

邱無堪、陳日新、陳仲池、何品森、黃文鑑、潘兆霖、李道源、馬錫濂、陳鳳儀、顧錦南、張君宗、李志卿、何智邊、利樹源、余鐘堂、梁翰興、余煜、梁襄甫、陳文川、陳少泉、張滔卿、簡漢初、袁傑、梁盛林、李錦來、梅炎秋、李金章、梁乾泉、邱永鑒、阮逸峰、劉梅軒、潘景新、鄭偉斌、何

松渥、陳竹本、黃國樑、陳漢波、譚伯鴻、林樹東。

電車工會今祭先友

【本報訊】香港電車職工會今（廿二）日拜祭先友，分上午九時半及下午五時半在跑馬地墳場舉行。拜祭後並領取燒肉。凡電車工人均可參加。

鑽石山水荒嚴重
元嶺坊會促當局解決

【本報訊】九龍城石山元嶺區萬餘居民，因水井乾涸，只靠一條細小街喉取水。元嶺街坊福利會為此，已函呈有關當局，請求在該區增設街喉，解救居民缺水痛苦。

中國唱片受歡迎
百利續辦到一批

【本報訊】深受歡迎的中國唱片百餘種，日前運抵香港，內有劉詩昆獨奏樂曲：「匈牙利狂想曲第六號」、「第十二號歌曲」、「藍色多瑙河」、「廣東音樂」（一、二）、「十面埋伏」、「潯江花月夜」、「劉天華二胡獨奏曲」、「翡翠登第」、「三潭映月」、「春夜」、「致玫瑰花」等；獨曲「桂花開十里香港」、「瓊瑤」、「晴朗的一天」、「五朵金花」、「黃河大合唱」、「春耳歌曲選」等，歌劇「梁祝十八相送及樓台會」、「二堂放子」等；越劇「寶紅蓮」、「羅漢錢」，京劇「中國戲曲學校畢業生唱片第一至四」、「穆桂英掛帥」、「楊門女將」、「碧波仙子」等，相聲「戲劇雜談」、「戲劇與方言」、「名被出」等。上述唱片自發行以來，深受愛好者的歡迎，初批來貨，即被搶購一空，故斷市已久，今由百利唱片公司續辦運一批，共有百餘種。各大國貨公司、書局、電器行、唱片行均有售。

打樁危及鄰近樓宇
建築者應負責賠償
各街坊首腦連日發表意見
謂當局應給住客法律保障

【本報訊】（圖略）因建築新樓的打樁工程影響鄰屋成為危樓事件，港九各區街坊會首腦連日在交談中對此事件表示關注。他們指出，港九兩區，每年均有發生這類事件，所有住客均須限期遷出，否則有被強迫遷出之虞，坊眾之無辜受累，至堪同情。此等危樓事件，今後仍有不斷發生的可能，原來未被拆遷者，一旦發生意外，除其本身遭受損失外，其餘住客亦……

無措。過去危樓住客，不少露宿街頭，實由於此。此等居民，實應受到當局保障上之保障。

他們認為，遠危樓事件，既因隔鄰打樁而起，建築者應負一部份責任。如將一地盤打樁工程進行前，對鄰屋安危，宜經工程師之研究考慮，並加強預防，務使鄰屋避免倒塌危險；否則應否擔負賠償損失責任，當局對此應加以研究。如認為此須建築者有此責任，則須在工程開始之前，先行簽署此項聲明。另一方面，假如今後再有此種危樓事件發生，有關當局對此等無辜住客，應予以全力協助，包括緊急救濟，臨時收容，歸地安置，代向業主或應有責任方面索取補償，及便利他們辦理補償登記手續等；尤以索償問題為最重要。

各首腦表示，此項賠償由業主方面或有關責任方面所付出之補償費，似宜由當局權宜代為處理，其補償金額，當然依照公定；但業主等如不能迅速付款時，則得由當局代為墊付，以付出之補償費要點為……

道教聯合會已獲准成立
廿九舉行千人聯歡

【本報訊】香港道教聯合會籌備會，年前已由佛道教團體及教內同人士發起組織，已獲准成立，該會臨時會址假九龍窩打老道九十二號三樓，或電話八〇九五九九，以便聯絡辦事。

該會籌備委員會，曾經召開會議，決定廿九日下午三時，在九龍彌敦道酒家舉行成立大會及聯歡大會。屆時將有各界人士及道教同人、會員等參加，預計約一千人參加。

石壁新村樓低屋小
船灣被徙村民參觀後有意見

【本報訊】因興建大埔船灣淡水湖將遭移徙的六村父老及村民代表，前日在大埔理民府協同下，前往荃灣參觀石壁新村，以便商討意見，決定是否同意興建一如石壁新村同樣之大廈安置村民。

該六村的代表，參加參觀石壁新村大廈的發表意見，以為有關大廈樓低屋小，不數應用。他們希望㊀大廈面積為一千二百平方呎（即每六十呎闊二十呎），㊁樓伸出七呎，並採用騎樓式，與今後興建相等，㊂大廈每層高度地下十三呎半，二樓以上十呎半。

凌氏宗會擴辦學
十屆新員昨天就職

【本報訊】凌氏宗親會昨晚在英京酒家舉行成立第九週年紀念會員聯歡大會，第十屆理監事就職典禮，由副華民司區煒森主持監誓及頒發獎狀任證書。

理事長凌鎮發表演詞，會員，他指出今年的會務工作中心，重點將：㊀辦會所，擴大會務；㊁擴建會所，擴大業務聯誼活動，並已委託律師……

擴大福利工作

……本會宜從速舉辦有限公司，㊀大量徵求會員，㊁擴展會務，擴大福利事業部門，除一貫舉辦各種福利事業，如介紹職業、津貼失學兒童、擴建宿舍等外，並增加計劃舉辦獎學。

該會新員：永遠名譽會長凌鑾、……（名單略見）

大澳熱望各界投資
新界總商會昨前往訪問

【本報訊】新界總商會理監事昨日訪問大澳，由理事長率領，一行有理事長凌鎮、周及鄧同、鄧炳有、許源、何永光、黃余元、李鎮安、阮永泉、葉榮標等，受到大澳華商會熱烈歡迎。

在大澳華商會內，主方致歡迎詞，希望新界商界人士來大澳訪問，指導及引導各界投資，使大澳能迅速發展。會後，由總商會鄧有，主方引導參觀，方面後參觀石仔埗新發展區、大澳平安街新填市區、太平街之商業區，主方並沿途介紹該地之風景，介紹旅遊地點。登高眺望新寺、寶蓮寺，後由觀山水風景，在寶蓮寺觀看招待。

又，新界總商會昨在大澳時，理監事會議，由理事長邱德根主持，會上報告會務及財務後，討論會章修正，原則上同意擬之修訂意見，決交小組研究後，交由會員大會通過。又因修章問題，理監事本月份內應將滿，照章選出改選委員，進行選舉事，為便修章，擬延長本屆任期六個月，並交會員大會作最後決定。

樂善堂昨祭義塚
新會五邑工商界拜先友

【本報訊】昨日九龍樂善堂昨日舉行春祭。大館團分別舉行……參加者有……

香港五邑工商總會昨往九龍鑽石山義塚，舉行大規模拜祭先友，參加者一千六百餘人。

中文電台

七時粵曲。七時半代曲，五十分粵曲。九時國、潮語新聞，廿分絕唱。八時粵語新聞，十時空中小說，十一時十五分粵曲昭君出塞。……

英文電台

七時晨曲，十時零二分早晨播音。……

商業電台

七時晨樂，十五分英語教授……

麗的銀台

七時廣東音樂……

今日廣播和電視

麗的金台

七時晨樂，廿分戲曲……

麗的電視

四時四十五分潮州曲……

澳門綠邨

七時晨樂，卅分英語教授……

第四版　白熊牌　上海　認明　謹防

美商紛訂膠花

廠家多數接月訂單　有些單價仍被壓低　對今年銷途尚樂觀

【本報訊】美國進口商已紛紛落單訂購港產塑膠花。廠家就目前的情況估計，相信今年膠花輸美前途仍可樂觀。

據說，月前來港考察的美國進口商，已陸續有膠花訂單到港，也有一些經由本地洋行發出訂單的，有關廠家也有不少接入。廠家表示，儘管各廠對它所產新款花樣都保持秘密，但從各方口中，大致可知今年港產新款膠花數量仍很多。有一、兩種新款膠花很有吸引力的，據說美商是很有興趣的，已接入訂貨足夠它生產半年有多。

廠家說，與美國方面有直接銷售關係的大廠，它們今年的產銷計劃早已作出安排之外，現已接入訂貨額可足夠三、四個月生產。但是，也有些廠接訂仍然不多的。一些美商或本地洋行現雖有意訂貨，但扣價訂單不優，希望能夠壓價訂入。據說膠花新訂單紛紛落行，但各廠接訂數量和價格出入甚大，有些廠限於條件，雖被[illegible]價，也不得不接單。

歐美顧客陸續落單　塑膠玩具產銷穩定

【本報訊】生產塑膠玩具為主的工廠，截至最近為止，接訂情況仍頗滿意。

據塑膠製品廠家說，歐美各地買客已陸續落單訂購玩具。現在港方接訂期尚未結束，但據玩具製造廠接訂情形看來，生意尚見穩定。港訂貨的歐洲客，他們訂購的貨量，大體上都能維持去年水平。

廠家說，由於每種產品受買家的歡迎程度不同，各廠塑膠玩具製品廠接訂免不了也有增減。因為較大宗的訂單一般集中落在大廠手上，它們接訂的變化，可以約略顯知總的生產增減。

塑膠珠串銷非洲卻退縮

據說，塑膠珠串產銷已不如前，這種貨品的銷途與貨品本身的形式變化有一定限制有關。港產塑膠珠串開始銷英、美，後轉以非洲為重點市場，近幾個月來，非洲客訂貨也見退縮。

樹膠消費量　仍超過產量

【本報訊】據倫敦「國際樹膠研究小組」本月十九日發表的數字，西方世界消費樹膠的數量，仍比樹膠的生產數量為多。

該機構發表的初步數字表示，今年二月份世界天然膠產量為一十五萬五千噸，從倉存中撥出的天然膠為八千噸，消費天然膠的數量為一十七萬七千五百噸。消費量中，包括輸入蘇聯的三萬八千二百五十噸及輸入中國的六千噸在內。

以今年頭兩個月計算，世界天然膠生產量為三十一萬二千五百噸，從倉存中撥出的數量為一萬八千五百噸，消費量為三十五萬五千噸（包括輸入蘇聯的四萬六千七百五十噸及輸入中國的九千七百五十噸在內）。

今年二月底，各生產地區的天然膠存量為二十九萬七千五百噸（比今年一月一日少了一萬二千五百噸），各消費地區的天然膠存量為二十二萬二千五百噸（比今年一月一日增加了七千五百噸），在過境中的天然膠共二十一萬七千五百噸（比今年一月一日少了七千五百噸）。

至於西方世界的合成膠生產量，今年二月份為一十八萬七千五百噸，比該月合成膠的消費量多了八萬五千噸。今年頭兩個月內，西方世界合成膠生產量共三十八萬二千五百噸，消費量共三十七萬七千五百噸，二月底的存量為四十二萬二千五百噸（比今年一月一日多七千五百噸）。

柬又已解凍　機動車外匯

【金邊十五日訊】柬埔寨政府四月十日解凍的近八千萬瑞爾，供給商人輸入機動車等物資。商人的申請經過柬國家對外貿易局外匯分配委員會審查後，機動車項目中的美援外匯二千八百萬瑞爾，已分配妥當，在全數申請的一百一十三家入口商中，僅有四十家以抽籤方式優先獲得分配外匯，其中有兩家獲得二萬五千美元，其餘三十八家各獲得一萬五千美元外匯。

連日大宗　草帽　絹扇　銷往星馬

【本報訊】夏季用品——草帽和絹扇外銷新加坡和馬來亞等地市道，本地市銷生意開始活躍。據商人說，最近數天，新加坡、馬來亞和泰國等商人來港訂購天津草帽數增加，先後接訂成交的有三千打。貨式包括原草油紙草帽和草帽等。貨物成交後，多即分批裝船付出。

內地竹骨絹摺扇，歐洲商人續訂購，最近來單比前頗多，而且單額也較大，每張新單一千打左右。至於本地商人近日扯購竹骨絹摺扇亦比前活躍，約共扯去數百打。今年上市的竹骨絹面摺扇，品種繁多，做工精細，絹面上多繪有山水、風景及美女等，價格適中，頗為吸引外客和本地商人扯購興趣。

又悉，廣州漆筷已陸續運到，貨物抵港後，多即分批被星馬商人和本地商人扯購。

港商復訂夏貨

近趕向英日開出信用證　多補訂花布花綢竹紗等　夏季衣料服裝市銷漸活躍

【本報訊】據銀行消息：由於港商最近陸續有補訂一些夏天貨，所以，歐、日線的進口押匯業務，在近兩週來均算不弱，其中尤以日本線顯得活躍些。據說，最近經銀行開往日本的信用證，其中補訂夏貨花布、花綢、竹紗、泳衣、風扇、冰箱等都有些，但每宗單額只三數千元。由於港、日線距離較近，補訂的夏貨都能趕及此間應市，所以最近該線生意比歐洲線方面顯得活躍些。

另外，最近向日本方面訂購較多的還有五金、洋紙及其他工業原料，每宗價值一萬數千元。

至於歐洲線的進口方面，近半個月來也一些算不弱，其中補訂一些英國竹紗、瑞士花布、西德花綢等，單額每宗亦是數千元左右，此外，訂購機器、洋紙等亦有少數。

【又訊】天氣轉熱，百貨門市生意開始轉旺，服裝類、泳衣和衣料等銷售較為活躍。歐美夏季貨品陸續運來，貨主多將貨物搬出應市。

據百貨商人說，早在本月初，百貨商人已將各種夏季貨品搬出上市，當時因天氣關係，生意依然不起，直至最近數天，由於天氣漸熱，大部分百貨公司和國貨公司的生意多轉旺，[illegible]男、女裝短袖恤、女裝衫、西褲、小童服裝、泳衣及女裝衫褲、泳衣、夏季衣料及花綢、[illegible]等銷售較多。據商人說，[illegible]本月底和下月初天氣熱定後，生意才轉大旺的。

港商訂些巴紗

【本報訊】據棉紗商說，近日的巴基斯坦棉紗訂貨生意，巴基斯坦方面的棉紗訂價並沒有降低，本地巴紗市價更談不到提高，訂入巴紗本來並不合算，只因人情關係，故而向巴方訂入一些，成交數不過三幾十包，數量也不了多少。

美棉標售成六萬餘包　成價未如預料那樣低

【又訊】據九日消息，在美國政府發表了它根據新的銷售方案出售存貨棉花的消息之後，美棉的交投活躍。美國政府將出了六萬六千零六十四包棉花，平均每磅售價為二四．七九美分。美國政府所標納的價格，並不像商人所預料的那樣低。棉花商稱，如果美國政府標納較低標價，售出的數量將會少許多。

又，據美國官方發表的數字，今年三月份美國國內消費棉花六十六萬六千一百八十二包，比商人的估計數多六千一百八十二包。

日瓷胎將少來

廠家減少訂購　主要是美商少來單造成

【本報訊】日本白瓷胎訂價揚高之後，此間廠家已減少訂購。預料由下月份起，日本白瓷胎到港將比目前減少。

據廠家說，該行減少訂購日本白瓷胎的原因，除了加工品價未能跟上漲之外，還因近來向港訂購瓷器的只及去年同期的七成。廠家當然尚有其他地區的生意，但只有美國指定要日本白瓷胎，同時廠家尚有點儲存貨，因此便減少向日本訂貨。

據說，目前一般瓷器加工廠的美線生意均比較差，而以歐洲和其他線路生意為主的廠家，受到影響尚少，故只有部分以美線生意為主的廠家沒有充分開工。

老撾來單停頓　前欠貨款亦未來

【本報訊】老撾商人向港訂貨仍陷停頓，而且因老撾幣匯水續下跌，老撾商人拖欠港商貨款，近日亦告停止匯還。

據新近消息，老撾入口商近日已完全停止向港新訂貨，老撾銀行已經停止出售外匯，而自由市場外匯一再暴漲，於近港幣已每港元兌四十二元老撾幣，匯水太高去貨無利可圖，老撾商人不再接訂新貨，對於日前來港訂洽的貨品，由於上漲的匯水[illegible]，過去老撾的舊欠貨款，現在亦告停止匯還港商。

日對馬貿易　貨值已大增

【本報訊】據新加坡十八日消息，日本與泛馬來亞地區的貿易，一九六二年共達十億零一九一十四萬叻元，比一九六一年的九億七千六百七十七萬叻元增加了二千四百一十七萬叻元。一九六二年全年從馬來亞輸入日本的貨值為五億一千七百二十二萬叻元，比一九六一年的五億四千六百一十三萬叻元減少了二千八百九十一萬叻元。減少的部分原因是日本在一九六二年輸入馬來亞鐵砂減少了。

另方面，從日本輸入馬來亞的貨物共值五億八千三百七十二萬叻元，比一九六一年的四億三千零六十四萬叻元，增加了[illegible]萬叻元。一九六二年，單是新加坡從日本輸入的貨物，就值三億六千六百一十三萬叻元。

日本向馬來亞輸出的貨物，包括鋼鐵製品、紡織品、糧食、水泥。日本從馬來亞輸入的貨物，包括鐵砂、樹膠。

糖市依然堅俏　國際報價企穩　日向印及澳洲搜購糖

【本報訊】上周末食糖市上午平淡，下午有少數買家落行，貨價稍硬。合特砂上午有五十四元，下午少量成出六十四元、六十六元。糖花糖成六十四元、六十四元五毫。其他糖價每擔亦比上一天高一元左右。

【又訊】國際原糖價大致穩定，期貨稍報高一些。

【又訊】據紐約十九日消息，紐約商人在同一天稱，瑞典向古巴購買了一萬噸原糖，六月份裝運，價為每磅可十．〇．四．七〇美仙。

據這些商人又稱，希臘向蘇聯購買了煉糖八千噸，西班牙向匈牙利購買了煉糖三千五百噸。

由於國際出口市場上交投活躍，刺激了紐約市場上的期貨買賣。十九日中午左右的價格上升了二十一點。

又據東京十九日消息，當地商人稱，印度原糖已在最近首次輸入日本。

日本將在今年內從印度輸入原糖八萬八千噸，第一批一萬噸已在本月九日運到大阪。日本將在今年內輸入原糖共一百二十萬噸以上，其中大約五十萬噸將從台灣輸入。日本煉糖業已向澳洲訂購大量原糖，並將向東南亞和非洲其他地區購糖。

水泥價穩

【本報訊】近日水泥市道穩定，大盤交投熱鬧，市價回定。近日來，水泥來貨復轉正常，近半個月來，據商人估計，由日本運到的水泥約一萬多噸，台灣貨約七千噸，海防貨二千六百噸左右，內地貨每次船來貨也很均勻。

據商人說，目前雨季，但最近雨水仍不多，各種水泥大盤買賣均很活躍，來貨多即告清盤，而且大盤價格亦告回定。昨天日本水泥每噸船邊交貨成九十八元，台灣貨八十九元，海防貨成八十五元，羊牌水泥成九十元五毫。以上均為正盤成價，但市上續有個別貨戶零數以較近期的用戶出貨的現象。

太陽眼鏡市銷暢　港商向日本補貨

【本報訊】太陽眼鏡本地市銷生意轉旺，港商向日本補購新貨仍活躍。意大利和西德太陽眼鏡也續有運到。

據商人說，天氣轉暖後，男裝和女裝太陽眼鏡轉旺，本地批銷各百貨商人扯購尤為活躍。除九龍攤販扯購外，目前流動攤販扯入的以日本貨為主，其次為西德貨。意大利高價貨則多為百貨公司商人扯購，貨式每打多為十元的，日本貨每打成一百餘二十元左右。

此間批發商人近日來向外訂購太陽眼鏡尤其向日本方面訂，因為現在外商的貨物不少，[illegible]下月時已在落貨[illegible]，正將趕到應市的新季節[illegible]。

又悉，今年太陽眼鏡價格大漲，[illegible]C.I.F.香港價每打十三先令至十四先令之間，因其交期較遠，[illegible]意大利太陽眼鏡，據說近來新報價來打，[illegible]貨物就趕不及此間夏季市場銷售了。

上海印花綢　已運到一批

【本報訊】上海印花綢新貨一批已運到，上市花色新穎，花色以外銷為主，也有本銷花色。據悉是上海所產的印花綢，貨色都很新穎，具有民族色彩。以往由上海運到的印花綢，除國貨公司外，不少是本地綢緞商及時裝公司所訂購的，現在中國國貨公司、中僑公司等均有出售。

交易會商品

一座七五匹的流動電站，能做多少事情呢？概括說來，它可以滿足一個擁有三千戶住戶農村的照明用電需要，它能供應一個月產九噸左右鐵釘的小型製釘廠動力需求，或者解決一個日產三二噸精白米的碾米廠動力來源，解決這些問題所需要付出的只不過是有限的燃料和簡單的管理，無需多說，這種投資是非常合算的。

為了滿足廣泛的用電需要，中國製造了一種新型流動電站，這種流動電站在型號上分為1—50—1型和1—75—1型兩種，其額定功率分別為五〇匹及七五匹，所用原動力機是新設計的一種一三五系列四衝程直接噴射的輕型柴油

柴油發電機　輕型固定式流動電站

機，它具有結構緊湊，燃油耗量低，運轉可靠，使用維修方便等很多優點，主要部件如曲軸、機體組合式，用球墨鑄鐵所鑄，活塞選擇組由優質鋼模鍛製成，汽缸頭選用高強度鑄鐵製成，所有偶件均經精密加工研磨，起動系統採用24伏電速起動，由於設計精良，不獨啟動方便，效能穩定，而且通過成批生產，保證零件互換。發電機採用七二一型三相四極交流同期發電機，用撓性聯軸器與柴油機聯結，使起動時的衝擊力距得到緩衝減震作用。發電機是帶勵磁機式防護型，能防止旋轉及帶電部分的意外接觸和外界物體的侵入，其額定輸出電壓是400/230伏五〇週。根據需要也可以製造其它電壓頻率。

發電機的控制設備採用箱式開關合，自備照明設備，在儀表面板上裝有各種電器開關的手柄和儀表，電壓調整採用手動式，但根據用戶要求也可改用磁放大器自動調壓裝置，使電壓保持穩定。

全部機組為滑行式，裝於由型鋼焊接而成的公共底盤上，限關合獨立裝置，重量很輕，移動便利，用途廣泛，隨機並附有各種備件及器用之整套工具不另計價，如有需要請洽中國機械進出口公司天津分公司，備有詳細規格樣本函索即寄。

經濟新聞

香港進出口貨價統計

日期：四月十五日至二十日

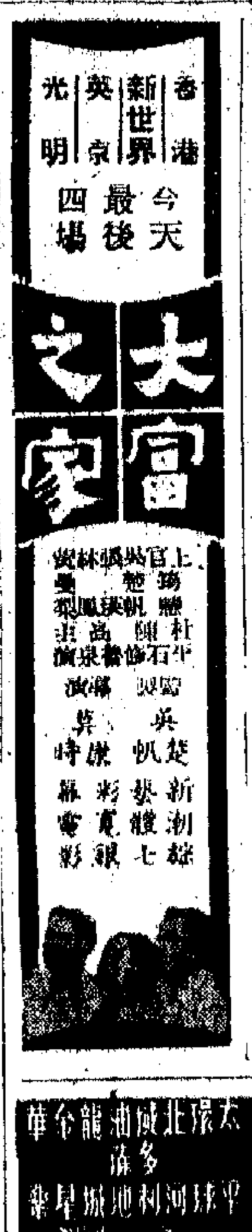
類別	比去年平均價格百分比×跌▲漲	比前週百分比×跌▲漲
總平均	×2·11	▲0·03
五金	×3·28	▲0·32
工業原料	▲0·20	×0·13
紗布	×1·47	×0·11
洋紙	×3·38	0·00
西藥	×3·29	0·00
出口貨	×1·87	▲0·07

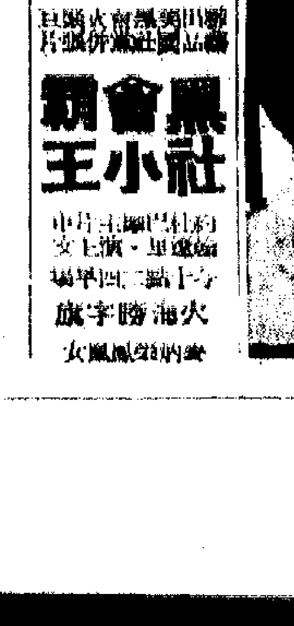
說明：香港進出口貨價，係根據九十八種進出口貨批發價格平均計算。（附表）

二月份香港各類貨品進出口統計

（單位：萬元）

貨品名稱	進口貨值	轉口輸出貨值	輸出貨值
食物類	二二、六八四	二、〇〇四	九七八
食用牲口	二、一一五	三五	—
肉類及其製品	五九一	二九	七
乳品製品	一、〇六六	八七	一
魚及魚製品	九九八	三六二	二〇九
穀類	三、七六六	一九七	一七三
果菜	三、三二七	五八七	一七八
糖及糖製品	八九四	四五七	二〇六
咖啡、茶葉、可可、香料	四四七	二三四	六
牲畜飼料	二三八	一六	六
未列名加工品	二三九	九五	二八九
煙酒飲料類	一、五二五	八三	三八八
飲料	四三〇	三六	一〇
煙草及其製品	一、〇九四	四六	一七八
非食用原料類	五、六三九	一、二二四	六八六
未製皮革	四四	三六	一六
油籽、殼果	三五七	三六八	—
生橡膠（包括人造膠）	二三三	一六	—
木、木材及水松	五五八	四一	三九
紙漿及廢紙	八	二二	一五
紡織纖維及廢棉	三、三八五	一三〇	七
天然肥料及原礦物	一三七	二	九
礦砂及金屬碎	一七六	一	四二六
動植物粗料	八四六	六一四	一〇一
礦產燃料類	二、〇五〇	一一五	—
礦產燃料及有關物質	二、〇五〇	一一五	—
動植物油脂類	五九五	二一六	三三
動植物油及其他產品	五九五	二一六	三三
化工原料類	三、八五〇	一、四〇三	四二一
化學原素及化合劑	六三九	一三三	三九
礦產煤焦油及原化學品	—	—	—
染料鞣料及着色料	五四四	二三四	一〇〇
醫藥品、藥物	七六六	六五九	一一七
香油及清潔劑	四一九	九五	六二
製成肥料	三〇	八	—
炸藥及化學產品	一、四五〇	二七二	九二
工製品類（依原料劃分）	一五、一四五	二、四〇九	六、九九三
皮、皮製品及已製皮毛	二七二	六	八
樹膠製品	一八四	一六	七
軟硬木製類（除傢私）	一八九	一六	八〇
紙、紙板及製品	一、一三五	一三二	八三
紡織紗綫造物及製成品	七、二九七	[illegible]	[illegible]
非金屬礦產品	一、二六五	[illegible]	[illegible]
銀、白金、寶石	一、五八六	[illegible]	[illegible]
基金屬	一、六七一	[illegible]	[illegible]
金屬製品	五四一	[illegible]	[illegible]
機械及運輸器材類	五、九五三	[illegible]	[illegible]
機械（除電機）	二、三八八	[illegible]	[illegible]
電機、儀器及用具	二、三一五	[illegible]	[illegible]
運輸器材	一、二四九	[illegible]	[illegible]
其他工製品類	三、七七五	[illegible]	[illegible]
未製成建築物及附屬設備	一六九	[illegible]	[illegible]
傢私	五三	[illegible]	[illegible]
旅行用品	二五	[illegible]	[illegible]
衣履	五二	[illegible]	[illegible]
鞋帽	六一〇	[illegible]	[illegible]
科學光學儀器、鐘錶	一五八	[illegible]	[illegible]
未列名製品	一、四〇五	[illegible]	[illegible]
其他	一、三三三	[illegible]	[illegible]
郵寄包裹	一六一	—	[illegible]
非供食用牲口	三	[illegible]	[illegible]
未列名商品	六七	[illegible]	—
貨金硬幣	四、三七三	二、五一三	[illegible]
總計	五五、七二七	一一、一九三	二八、一五五





駁艇緊張現象尙在 貨物轉遞依然緩慢

本週租艇送貨仍有困難

【本報訊】此間出現的駁艇緊張現象，到上週末爲止依然存在。預料在本週內租貨駁艇應用尙有一定的困難。

由前週起，向街外租貨駁艇已有困難，到上週末止，這種現象仍存在。因此，有些商人由於租不到駁艇應用，結果無法收船頭貨，有些廠家因找不到駁艇運送貨物，付貨也要延遲。

造成租賃駁艇困難的主要原因是，貨倉連日向街外租賃大批駁艇應用。貨倉貨物轉遞緩慢，倉位緊張，並有不少貨物「駁艇」，加上許多船公司缺乏熟練理貨員向船上或貨倉接送貨物，工作緩慢，影響駁艇的應用效率。近日外來船隻較多，每輪所需駁艇又由上月的兩、三艘而增爲四、五艘，駁艇的緊張情形因此形成。

目前，尙有不少駁艇被貨物「駁」住，向輪船或貨倉接送貨物速度並未提高，貨倉倉位仍緊，今天和今後的兩、三天內，進口和出口船隻仍有不少，駁艇的需求仍多，可見在短期內駁艇供求的緊張情形尙難消除，要租賃街外駁艇應用，依然有一定的困難。

西方航運前景仍未明朗

航運綜述　——海濤——

西方世界閒置的商船，最近有所減少，但是長期衰落的西方世界航運，是否已經出現了轉機呢？據西方國家的航商預料，西方世界的航運前景還未明朗。

根據英國海運局發表的數字，西方世界閒置的商船，今年以來逐月減少。由今年一月一日共四百五十八萬噸，下降到二月一日共四百四十一萬噸，再降到三月一日共四百二十一萬噸，而在本月一日再減爲三百八十八萬噸。對本月一日比今年一月一日減少了七十萬噸。上述這些數字，包括閒置的乾貨船和油槽船兩者的噸位。

以比較多人注意的乾貨船的「失業」情況來說，根據英國海運局的數字，到本月十七日爲止，西方世界乾貨船的閒置數目減爲五百一十八艘，比今年三月一日減少了二十九艘（噸位由上月一日三百二十四萬噸降到本月一日三百零四萬噸），這是一九六一年十一月以來首次減少。至於西方世界油槽船的閒置數目，本月一日共有八十八艘（八十四萬噸），比較上月一日的一百零一艘（九十六萬噸），減少了十三艘（十二萬噸）。

這是一個值得注意的現象。但是目前西方世界還有六百零六艘共三百八十八萬噸的商船閒置，就說明西方世界的商船依然嚴重過剩，籠罩着西方世界航運業多年的淡風未散。

關於這種情形，可以從運費方面來看。根據英國海運局發表的數字，今年頭兩個月，西方世界的運費雖然回升，但是增幅不大，依然低於一九六〇年的平均水平。

英國不定期貨船的運費指數，去年十二月份爲八七·七，今年一月份上升爲九三·一，今年二月份再升到九四·〇（均以一九六〇年的平均數爲一〇〇），比一九六〇年的平均數爲低，而且二月份的升幅比一月份縮小了。

還有，英國不定期貨船的運費並不是全面回升的。目前，西方國家許多國家搶購糖，國際市場上糖的供應不足，糖的運費指數由今年一月份一〇七·〇上升到二月份一二〇·五；其他貨物運費的回升幅度，則比較小了。例如，穀物的運費指數由今年一月份九五·一上升到二月份九七·八；煤砂的運費指數由七一·四上升到七八·〇，同期間，木材的運費指數不但沒有上升，反而下降了。

多航商，對西方世界的航運業前景，依然未表樂觀。例如，英國海運局主席格羅特（R. G. Grout）本月五日透露，爲了刺激運費上升到「化算的水平」，西方國家的貨船東主，仍在推行一個所謂「國際合作」的計劃，打算採用共同補償的辦法，把一部分乾貨船閒置或拆骨。如果前景樂觀，他們是用不着出此一策的。

今年，日本和西歐國家工業生產減慢，受到新的經濟危機的影響，給世界航運業的前景投下陰影。而美國當局推行「用美國船」（美船優先主義）政策，將加重西方航運方面的困難情況。

高士高今到 載來歐貨千噸

【本報訊】瑞夏公司代理的「高士高」輪，今天從歐洲經曼谷及海防到港。該輪運來歐洲貨物九百九十八噸，其中有三百二十五噸，餘爲玻璃、紙張、化工原料、生粉及其他貨物。

鐵條四百噸 上週運曼谷

【本報訊】據郵船公司屬下的「歐羅巴」輪，上週五開往曼谷。據該輪收攬出口貨方面[illegible]

新利華利興等輪 均由美來明天到

【本報訊】銀行船公司屬下的「新利華」、「利興」，到港期改至四月二十二日，比原定時間遲一天。該輪來自美國、馬尼拉，載到的貨物約共有六百、七百噸，其中麵粉、木材、洋雜之類最大宗。

又，[illegible]公司代理的「凱」美國輪「獨鋒」，明天從美國到港，運來貨物一千一百噸，[illegible]定於後天開往美國東岸口。

振盛行屬下的「美西」輪[illegible]曼谷[illegible]五百噸貨運出。[illegible]現在香港開始進入淡季，[illegible]八月才逐漸[illegible]。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	日本	4月24	東方
順盛	SHUN SHING	曼谷	4月24	捷順
愛美利馬士基	EMILLE MAERSK	日本	4月24	捷成
芬點	FERNPOINT	美國	4月24	多利順
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	美國馬尼拉	4月24	捷成
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	上海	4月24	渣華
杜華	TOWA MARU	日本	4月24	[illegible]林
松安丸	SHOAN MARU	日本	4月24	東方
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	4月24	日郵
渝勝	CHUNGKING VICTORY	基隆	4月24	海聯
大家泰	TAGAYTA	馬尼拉	4月24	多利順
大榮	DAIEI	日本釜山	4月25	泛亞
星昌	STAR BETELGUESE	日本	4月25	[illegible]來
力打倫	NEDER RHONE	日本	4月25	渣華
多利特	TOCANSA	美國	4月25	順昌
麥格賽賽總統	P. PRES. MAGSAYSAY	美國	4月25	美邦
海利	HELIOS	斗湖	4月25	多利順
昌島丸	MASASHIMA MARU	日本	4月25	巴拉多
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	4月25	東方
濟州	CHEJU	釜山日本	4月26	海聯
協伸丸	KYOSHIN MARU	日本	4月26	東方
愛士施利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	4月26	捷成
蘭多拉	LANDAURA	[illegible]新加坡	4月26	鐵行
龍寶丸	RYUHO MARU	日本	4月26	巴拉多
馬士碼	BAYMASTER	南非西非	4月26	新興行
東騎	EASTERN ROVER	澳洲	4月26	渣甸
飛魚	FLYING FISH	美國馬尼拉	4月26	和捷
木星丸	MOKUSEI MARU	日本	4月26	東方
漢諾華	HANNOVER	歐洲	4月26	捷成
福州	FOO CHOW	門司上海	4月26	太古
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國馬尼拉	4月27	捷成
麥地臣路易	MADISON LLOYD	歐洲	4月27	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	4月27	太古
馬尼拉	MANILA	美國	4月27	大工
美中英	MICHAELJEBBEN	曼谷	4月28	振盛行
成貞丸	SEITEI MARU	日本	4月28	東方
金聲丸	KANETOSHI MARU	日本	4月28	東方
碧宇仙亞	BRECONSHIRE	日本	4月28	渣甸
角鯨丸	CAPETOWN MARU	非洲新加坡	4月28	大阪
瑞泰	SRI SUKOTHAI	曼谷	4月28	[illegible]來
德利華	TANAGRA	日本	4月28	順昌
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	馬尼拉	4月28	大工
詹臣總統	PRES. JOHNSON	美國	4月28	總統
長浦丸	NAGAURA MARU	日本	4月28	巴拉多
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	馬尼拉	4月29	聯來
天美士	TAMESIS	歐洲	4月29	多利順
布干維利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	4月29	銀行
依利談	EURY TAN	美國	4月29	美邦
太原	TAI YUAN	日本	4月29	太古
潤水丸	SURABAYA MARU	日本	4月29	巴拉多
龍和丸	RYUWA MARU	日本	4月29	東方
成光丸	SEIKOU MARU	日本	4月30	東方
穆湖	MUKHO	曼谷	4月30	海聯
第五東西丸	TOZAI MARU NO.5	日本	4月30	日郵
奧克維利	OAKVILLE	美國	4月30	多利順
安彭倫	AMPENAN	美國	4月30	渣華
雷賓士泰	RAVENSTEIN	日本	4月30	捷成
日昇丸	NISSHU MARU	日本	5月1	太平
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	5月1	總統
成海丸	SEIKAI MARU	日本	5月2	東方
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	5月2	捷成
馬奎仙	MARQUISIEN	歐洲	5月3	法郵
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美國馬尼拉	5月3	和捷
越南	VIETNAM	歐洲西貢	5月3	法郵
哈雲	HAVORN	日本	5月3	太平洋
亞得拉斯特士	ADRASTUS	歐洲	5月3	太古
先鋒	PIONEER MILL	紐約	5月3	美輪
北海	PAKHOI	日本	5月3	太古
香港熊	H.K. BEAR	菲律賓	5月3	美輪
玫瑰維利	ROSEVILLE	馬尼拉	5月4	多利順
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲	5月4	捷成
威華倫	WAIWERANG	曼谷	5月4	渣華
旭丸	ASAHI MARU	日本	5月4	太平
芝保大士	TJIBODAS	東非新加坡	5月4	渣華
邊納陶	BENATTOW	歐洲	5月4	邊行
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	5月5	總統
士打多利士	STRAAT TORRES	西非馬尼拉	5月5	渣華
大島丸	OHSHIMA MARU	日本	5月5	巴拉多
般納城	CITY OF POONA	英國	5月5	鐵行
札幌丸	SAPPORO MARU	新加坡	5月5	日郵
士邦加	SIBONGA	歐洲	5月5	[illegible]
日本	JAPAN	歐洲馬尼拉	5月5	太平
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	洛杉磯金山	5月5	美邦
亞利桑那	ARIZONA	馬尼拉曼谷	5月5	渣甸
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	5月6	巴拉多
攝津丸	SETTSU MARU	日本	5月6	日郵
東騎	EASTERN MUSE	新加坡	5月6	渣甸
天瑞利	TEMERAIRE	美國	5月6	多利順
侯活萊克	HOWELL LYKES	美國	5月6	[illegible]
海興	HAI HING	曼谷	5月6	多利順
奇偉	PIONEER MYTH	紐約	5月7	美輪
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國馬尼拉	5月7	捷成
達安娜	TATIANA	歐洲	5月7	順昌
瑪莎碧琪	MARTHA BAKKE	美國	5月7	[illegible]行
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	5月7	日郵
拉惹	RAJAH	加爾各答新加坡	5月8	鐵行
萬力	VAN NECK	紐西蘭馬尼拉	5月8	渣華
圖技拉	TUGELA	歐洲新加坡	5月8	多利順
長沙	CHANGSHA	澳洲	5月8	太古
好富銀花	HOEGH SILVE SPRAY	美國	5月8	大工
士打巴里	STRAAT BALI	南美新加坡	5月8	渣華
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	5月8	聯來
士巴尼吉	SPAARNEKRK	歐洲	5月10	渣華

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
邊來路	BENLOYAL	九龍倉碼	邊行
海皇	HOI WONG	油麻地	捷順
恆生	HANG SANG	B21	渣甸
成豐丸	SEIHO MARU	B6	東方
景福	KING FORD	B20	華夏

出口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
	歐洲線			
漢堡	HAMBURG	[illegible]漢堡	4月24	捷成
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	歐洲	4月24	日郵
邊來路	BENLOYAL	歐洲	4月25	邊行
力打倫	NEDER RHONE	歐洲	4月25	渣華
錫蘭	CEYLON	歐洲	4月29	太平
邊和力治	BENVORLICH	荷西德	4月29	邊行
美林普斯	MELAMPUS	利物浦	4月29	太古
碧宇仙亞	BRECONSHIRE	比荷西德英	4月30	渣甸
雷賓士泰	RAVENSTEIN	英比西德	5月1	捷成
馬新	MAURICIEN	歐洲	5月5	法郵
亞當斯總統	PRES. ADAMS	[illegible]	5月6	總統
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	5月6	太古
攝津丸	SETTSU MARU	歐洲	5月7	日郵
般納城	CITY OF POONA	歐洲	5月8	鐵行
多斯堡	TONSBERG	歐洲	5月8	多利順
法蘭克福	FRANKFURT	意比荷西德	5月8	捷成
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	5月8	渣華
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲	5月10	大阪
邊納地	BENARTY	倫敦	5月11	邊行
亞宜地	AYUTHIA	歐洲	5月12	寶隆
亞積士	AJAX	歐洲	5月14	太古
邊那力	BENLARIG	英荷西德	5月15	邊行
曼德利	MANDALAY	歐洲	5月15	[illegible]
越南	VIETNAM	歐洲	5月16	法郵
格蘭利安	GLENLYON	歐洲	5月16	渣甸
索馬利	SOMALI	歐洲	5月17	鐵行
維多利亞	VICTORIA	意大利	5月17	天祥
夏斯總統	PRES. HAYES	歐洲	5月18	總統
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	5月19	鐵行
邊林文	BENLOMOND	歐洲	5月21	邊行
埃沙高	ISARCO	意大利	5月22	天祥
漢諾華	HANNOVER	歐洲	5月23	捷成
麥地臣路易	MADISON LLOYD	歐洲	5月25	渣華
邊高	BENGLOE	歐洲	5月26	邊行
日本	JAPAN	歐洲	5月29	太平
格蘭加利	GLENGARRY	歐洲	5月30	渣甸
亞加迪亞	ARCADIA	歐洲	5月31	鐵行
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲	5月31	捷成
國泰	CATHAY	[illegible]	6月4	鐵行
	印·巴·中東線			
印度哈薩利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	4月24	聯來
漢堡	HAMBURG	科倫坡	4月24	捷成
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	孟買	4月24	日郵
東騎	EASTERN RANGER	加爾各答吉大港	4月25	渣甸
邊來路	BENLOYAL	孟買	4月25	邊行
力打倫	NEDER RHONE	孟買	4月25	渣華
星昌	STAR BETELGUESE	[illegible]	4月26	[illegible]來
愛士施利馬士基	ESTELLE MAERSK	印巴	4月27	捷成
長浦丸	NAGAURA MARU	印巴	4月29	巴拉多
錫蘭	CEYLON	[illegible]	4月29	太平
邊和力治	BENVORLICH	[illegible]	4月29	邊行
美林普斯	MELAMPUS	[illegible]	4月29	太古
碧宇仙亞	BRECONSHIRE	[illegible]	4月30	渣甸
雷賓士泰	RAVENSTEIN	科倫坡	5月1	捷成
東騎	EASTERN SAGA	加爾各答	[illegible]	渣甸
亞當斯總統	PRES. ADAMS	[illegible]	5月[illegible]	總統
	東南亞線			
海興	HAI HING	曼谷	4月24	多利順
印度哈薩利	REBEVERETT	新加坡	4月24	聯來
海皇	HOI WONG	新加坡檳榔嶼	4月24	捷順
大寶石	TAI POO SEK	新加坡檳榔嶼	4月24	順昌
恆生	HANG SANG	山打根	4月24	渣甸
奉天	FENGTIEN	曼谷	4月24	太古
雷斯	RUYS	新加坡	4月24	渣華
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	新加坡印尼	4月24	捷成
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	新加坡	4月24	日郵
鹿島丸	KASHIMA MARU	西貢曼谷	4月24	日郵
邊來路	BENLOYAL	新加坡	4月25	邊行
東騎	EASTERN RANGER	曼谷新加坡	4月25	渣甸
巴拿馬丸	PANAMA MARU	新加坡	4月25	大阪
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	4月26	東方
星昌	STAR BETELGUESE	新加坡檳榔嶼	4月26	[illegible]來
木星丸	MOKUSEI MARU	馬尼拉	4月26	東方
大榮	DAIEI	馬尼拉	4月26	泛亞
順盛	SHUN SHING	新加坡馬六甲	4月27	捷順
龍寶丸	RYUHO MARU	山打根新加坡	4月27	巴拉多
馬尼拉	MANILA	馬尼拉	4月27	大工
愛士施利馬士基	ESTELLE MAERSK	曼谷	4月27	捷成
協伸丸	KYOSHIN MARU	馬尼拉	4月27	東方
	汕頭、上海·天津線			
漢陽	HAN YANG	天津大連青島	5月12	太古

（右接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
	基隆·釜山·日本港口線			
海多	HALLDOR	日本	4月24	多利順
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	4月24	東方
華盛頓	WASHINGTON	日本	4月24	渣甸
芝罘	CHEFOO	日本	4月25	太古
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	日本	4月25	東方
海利	HELIOS	日本	4月26	多利順
飛魚	FLYING FISH	釜山日本	4月27	和捷
	非洲線			
雷斯	RUYS	南非	4月24	渣華
松安丸	SHOAN MARU	西非	4月25	東方
巴拿馬丸	PANAMA MARU	東非南非	4月26	大阪
士打馬力加	STRAAT MALAKA	西非	4月27	渣華
錫蘭	CEYLON	卡薩布蘭卡	4月29	太平
加利寶	GARRY BANK	東非	4月30	銀行
德利華	TANAGRA	西南非	4月30	順昌
馬新	MAURICIEN	卡薩布蘭卡	5月5	法郵
漢堡丸	HAMBURG MARU	西南非	5月8	大阪
亞拉斯加丸	ALASKA MARU	東南非	5月10	大阪
士打利奧	STRAAT RIO	南非	5月10	渣華
三鷹丸	MITAKA MARU	東南非	5月10	日郵
芝萬杰	TJIBANTJET	南非	5月11	渣華
四德	TSEDEK	西南非	5月15	新興行
照川丸	TERUKAWA MARU	西南非	5月15	太平
胡達馬士基	HULDA MAERSK	西南非	5月17	捷成
	美洲線			
華盛頓	WASHINGTON	美國	4月24	渣甸
先鋒	PIONEER MIST	美國	4月24	美輪
林將軍	GENERAL LIM	美國	4月24	美郵
杜華	TOWA MARU	美國	4月24	[illegible]林
雷斯	RUYS	南美	4月24	渣華
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	加拿大	4月25	東方
渝勝	CHUNG KING VICTORY	美國	4月25	海聯
力奇	RAKI	拉丁美洲	4月25	渣華
巴拿馬丸	PANAMA MARU	南美	4月25	大阪
大家泰	TAGAYTAY	美國	4月25	多利順
昌島丸	MASASHIMA MARU	美國	4月26	巴拉多
馬士碼	BAY MASTER	美國	4月27	新興行
飛魚	FLYING FISH	美國	4月27	和捷
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	美國	4月28	大工
芬維	FERNVIEN	美國	4月29	多利順
詹臣總統	PRES. JOHNSON	美國	4月29	總統
布干維利	BOUGAINVILLE	美國	4月29	銀行
奧士文拿總統	P.PRES. OSMENA	美國	4月30	美邦
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	4月30	聯來
瑞泰	SRI SUKO THAI	美國	5月1	[illegible]來
夏威夷	HAWAII	美國	5月3	渣甸
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美國	5月4	和捷
香港熊	H. K. BEAR	美國	5月4	美輪
竹島丸	TAKESHIMA MARU	美國	5月4	巴拉多
先鋒	PIONEER MILL	美國	5月4	美輪
西拉	SIRA	美國	5月4	海運
亞利桑那	ARIZONA	美國	5月5	渣甸
得利馬加士	TELEMACHUS	美國	5月5	太古
玫瑰維利	ROSEVILLE	美國	5月5	多利順
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國	5月6	總統
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	5月6	總統
侯活萊克	HOWELL LYKES	美國	5月6	[illegible]
大島丸	OHSHIMA MARU	美國	5月6	巴拉多
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國	5月7	捷成
奇偉	PIONEER MYTH	美國	5月8	美輪
三寶顏	ZAMBOANGA	美國	5月8	大工
協泰丸	KYOTAI MARU	中南美洲	5月9	東方
士打利奧	STRAAT RIO	南美	5月10	渣華
武藏山丸	MUSASHISAN MARU	美國	5月10	東方
菲律賓丸	PHIL. MARU	美國	5月11	大阪
	澳洲線			
第五東西丸	TOZAI MARU NO.5	新西蘭	5月1	大阪
太原	TAI YUAN	澳洲	5月2	太古
哈雲	HAVORN	澳洲	5月4	太平洋
瑪莎碧琪	MARTHA BAKKE	西澳洲	5月9	[illegible]行
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	5月10	捷成
東騎	EASTERN GLORY	澳洲	5月10	渣甸
安慶	ANKING	澳洲	5月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	5月18	渣華
萬力	VAN NECK	新西蘭	5月18	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
馬尼拉丸	MANILA MARU(中午)	日本	A5	日郵
日聖丸	NISSEI MARU(上午六時)	北太平洋日本	A4	巴拉多
福來	FOLK LIGHT(下午)	沙撈越	油麻地	遠東
萬丹	BANTAM(上午)	歐洲新加坡	A8	渣華
新利華利	SUNNYVILLE(下午八時)	美國馬尼拉	A3	銀行
雷斯	RUYS(下午四時)	日本	A9	渣華
[illegible]	[illegible]O AN(下午)	高雄	油麻地	遠東
[illegible]	PANAMA(下午)	波斯灣新加坡	A	聯來
[illegible]	MAUIPOMARE(下午)	日本	油麻地	澳洲

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
亞利桑那	ARIZONA(下午)	馬尼拉西貢曼谷	九龍倉碼	渣甸
利巴	NEGBA(上午)	日本美國	A6	新興行
文農	MEMNON(下午)	歐洲	A15	太古
明達	BRENDA(下午)	蘇圖乃	油麻地	海聯
海生	HEW SANG(下午)	斗湖	B21	渣甸
九龍灣	KOWLOON BAY(下午)	山打根	油麻地	海聯
[illegible]	RAGNA BAKKE(下午)	馬尼拉西澳洲	A2	鐵行
成豐丸	SEIHO MARU(下午)	新加坡	B6	東方
成都	CHENGTU(下午)	南太平洋	A	太古
四川	SZECHUEN(下午)	基隆	西環浮筒	太古
大家士	TAGUS(上午六時)	歐洲	A14	多利順
拜哈州	STATE OF BIHAR(下午)	日本	A6	東方
忌連路芝	GLENORCHY(下午)	馬尼拉華北	太古倉	渣甸
福安	HOCK ANN(上午七時)	新加坡馬六甲檳城	油麻地	振盛行
伊利丹馬士	EURYDAMAS(下午)	馬尼拉	九龍倉碼	[illegible]
得利馬克士	TELEMACHUS(上午六時)	馬尼拉	太古倉	太古
日聖丸	NISSEI MARU(下午)	溫哥華美國	A4	巴拉多
興福	HSING FOO(下午)	基隆	油麻地	遠東

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
印度哈薩利	REBEVERETT	日本	B	聯來
華盛頓	WASHINGTON	美國	A	渣甸
高士高	KAPITAN KOSKO	歐洲海防	A	華夏
漢堡	HAMBURG	日本	A	捷成
海興	HAI HING	曼谷新加坡	B	多利順
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	馬尼拉	九龍倉碼	總統
先鋒	PIONEER MIST	美國	A	美輪
利華寶	LEVERNBANK	西南非	A	銀行
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	日本	A	日郵
平島丸	HIRASHIMA MARU	日本	B	巴拉多
芝罘	CHEFOO	新加坡曼谷	B	太古
林將軍	GENERAL LIM	菲律賓	A	美郵
海多	HALLDO	新加坡	A	多利順
鹿島丸	KASHIMA MARU	日本	B	日郵
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	A	東方
東騎	EASTERN RANGER	日本	A10	渣甸
興立	HENRIK	山打根	B	多利順

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡檳榔嶼	A3	銀行
平島丸	HIRASHIMA MARU	曼谷	B	巴拉多
格蘭利安	GLENLYON	華北日本	太古倉	渣甸
日本怡美利	DONEVERETT	沖繩日本	B8	聯來
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	日本美國	九龍倉碼	總統
大中山	TAI CHUNG SHAN	西貢金邊	油麻地	順昌
貴州	KWEICHOW	新西蘭	A11	太古
福來	FOLK LIGHT	蘇圖乃	油麻地	遠東
馬尼拉丸	MANILA MARU	新加坡[illegible]	A5	日郵

日正汽船株式會社 NISSHO LINE

明達輪 M.V. "BRENDA"
四月廿一日落貨
四月廿二日啓行
往庇朥、納閩、蘇圖乃
電話：四三九五〇四　四三九七〇九
總代理：海外聯合海運有限公司
李寶椿大廈一一〇一—一一二號

海皇 M.V. "HOI WONG"
四月廿三日落貨 廿四日開行
直航石叻 庇能
請客搭船付貨請駕臨文咸西街六十八號捷順公司接洽
電話：四四三二七八
捷順船務有限公司啓

大洲航務企業有限公司
CONTINENTAL NAVIGATION & ENTERPRISES LTD.
ROOM [illegible] CENTRAL BUILDING
PEDDER STREET
HONG KONG
M.V. "FORTUNE WIND"
惠風 快輪
訂四月廿四日由金邊到港
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
大洲船務部謹啓

順盛 M.V. "SHUN SHING"
四月廿六、廿七日落貨 廿七日下午開行
直航石叻、馬六甲
請客搭船付貨請駕臨文咸西街六十八號捷順公司接洽
捷順船務有限公司啓

POLISH OCEAN LINES, GDYNIA.
「高士高」 M.S. "KAPITAN KOSKO"
由尋尼亞、漢堡、鹿特丹、安特衛普、鄧加克、曼谷、海防來，約於四月廿二日抵港。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時10分	上午 7時10分	上午 6時20分	上午 7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時43分	7時58分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時46分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時53分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：有(E)者逢星期六、日及公眾假期停開。有(S)者逢星期六、日及公眾假期開出。

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時正	下午4時05分	上午7時34分	上午10時30分
下午4時45分	下午9時55分	上午9時28分	下午2時25分

截郵時間

今日空郵（星期一）
沖繩、南韓郵　上午九時
韓島、菲、新錫內地　上午十一時
星、緬、馬、北婆羅洲、印尼　中午十二時
尼日利亞、英、中東、埃、歐、印度、巴、澳、台、日　下午一時
夏威夷、美國、中南北美、澳洲、新西蘭、非洲　下午四時
平郵　中國大陸　上午七時
[illegible]、斯里蘭卡、牙買加、[illegible]、委內瑞拉、荷、安特列斯、千里達、英屬[illegible]、[illegible]　中午十二時
澳門　下午一時　新西蘭　下午三時

明日空郵（星期二）
中國大陸　上午七時
[illegible]、伊朗、塞浦路斯、伊拉克　上午八時
[illegible]、北婆羅洲、印尼　上午十時
[illegible]、南越　中午十二時
巴、伊朗、埃、敘、黎、[illegible]、[illegible]、[illegible]、非、英、歐、[illegible]、[illegible]、印、[illegible]、非　下午一時　[illegible]　下午二時
夏威夷、美國、中南北美　下午四時
澳洲、新西蘭、非洲、台、日、新錫內地　下午六時
平郵　中國大陸　上午十時
[illegible]、東、[illegible]、[illegible]、加納、[illegible]、[illegible]內　上午十一時
[illegible]、[illegible]、[illegible]、印尼、[illegible]、瑞士、法、比、荷、[illegible]、南越　中午十二時
日、夏威夷、中南美　下午三時　澳門　下午一時

華協呑四蛋　足總捧銀杯

兩戰各贏一仗憑毫釐定勝　足總手氣佳終奪得督憲杯

【興情速記】督憲杯足球雙塲第二仗，昨天在花墟球塲上演。結果，足總隊以四比零淨勝華協。而在第一役中，華協隊是以五比一得勝的。由於雙方各勝一場，時賽後終於取決。最後，主辦方面決採擲毫辦法決定名次，於是由雙方隊長（足總隊李惠堂、華協姚卓然）擲毫，結果足總隊獲得勝利，督憲杯錦標便由該隊從足總副會長手上獲得。頭場加插[illegible]。

昨日之賽，前形勢對華協有利，比一得勝的華協隊以五比一勝前一場，只須稍加努力，傳遞既欠準繩，但門志高[illegible]，因為十分有利的，而且該隊球員都是常令大牌，腳下功夫，力，錦標之得已是定然的了。但是，他們演出全不像樣，合作又無默契，攻守得一塌糊塗。反之，足總隊球員實力雖略差，但肯搶肯拚，在優勢下，獲勝是綜合相的。

球賽開始後，華協隊近攻，二分鐘，黃志強[illegible]射門，被柱彈出。[illegible]十九分鐘，在禁區內擺脫郭錦洪，一腳傳中，李德[illegible]四年，時切入，在門前十碼處出腳把球射入網，華協仍不知比零。足總隊得勝利。四比負四球，華協仍不知振作，在以後的戰程中，雖然黃文偉、梁偉雄三入攻門，但足總後衞和門將表演出色，一一把危球[illegible]救出險，保持不失到終場時。

足總隊：劉建中、郭錦洪、何佳、黃志強、陳文偉、盧國松、黃文偉……

華協隊：李[illegible]……

華協隊[illegible]以四比零勝華協隊……

元朗無意參加　四強賽有波折

傳主因爲借將及會籍糾紛引起　華協擬讓第五強隊遞補

元朗足球隊目前成爲甲組足球聯賽冠軍熱門馬，該隊因會籍問題，有意不參加本屆華協會主辦華協杯四強邀請賽，此事如何發展，有待日間決定了。

元朗是甲組足球隊本屆參加足總主辦的足球賽，今年已屬第四年了。能得元朗參加丙組聯賽，向華協申請入會，未獲批准。

暫時甲組之後，再次申請，還未得償所願。

昨天，元朗「關帥」林石與教練鄒文治談及華協未批准元朗入會，理由是元朗是一個地區性的球隊的緣故，這是不[illegible]大合理的。且前元朗有取本屆華協杯參賽資格，為了本不會節外生枝，華協會有力證元朗派隊參加，邀請華協杯賽，元朗雖非華協會員，有實支持華協的必要，故本屆華協杯，元朗是有意不派隊參加的。此事到時有沒有轉圜的餘地，有待元朗首腦作最後定奪了。

昨日督憲杯比賽前後，元朗有些職員也談及對參加華協杯賽不感興趣，但其中牽涉到遠征的借將問題，此中原因，有待他們與有關各方弄清楚。

但是，本屆華協杯決如期舉辦，聽說元朗如不派隊參加，將依聯賽成績分表，由光華遞補，由於本屆六強的[illegible]很接近，屆時將不會影響大會的[illegible]。

另悉，華協的首腦人，昨天在督憲杯賽後，曾與職員研商借用花墟球場，舉辦華協杯足球賽，但從勞了解，借場除須依正式手續辦理以外，花墟球場在下月份內，估計只能在五月十一和十二兩天可以借出。現在，協會中人正準備把決賽排在五月十四日假花墟上演。（夏俠廬）

中國運動員又傳捷報

陳鏡開八創世界新績

以一五一公斤破輕量級挺舉紀錄

自第一部以來第十三次打破世界紀錄。

【據新華社北京二十日電】我國著名的舉重選手陳鏡開今天下午在北京參加一次舉重比賽時，以一五一公斤的優異成績，打破了日本選手三宅義信在一個多星期以前（四月十一日）創造的次輕量級挺舉一五〇·五公斤的世界紀錄。

這是陳鏡開自一九五六年六月七日以來第八次打破舉重世界紀錄，同時也是我國舉重選手自那一年以來第十三次打破世界紀錄。

在今天的比賽中，二十三歲的次輕量級選手葉浩波（葉浩[illegible]）也打破了三項全國紀錄。

陳鏡開創造的八次舉重世界紀錄

項目	世界紀錄	創造日期	地點
最輕量級挺舉	一三三公斤	一九五六年六月七日	上海
最輕量級挺舉	一三三·五公斤	一九五六年十一月十一日	廣州
最輕量級挺舉	一三五公斤	一九五六年十一月二十九日	上海
最輕量級挺舉	一三五·五公斤	一九五七年八月六日	莫斯科
最輕量級挺舉	一三九·五公斤	一九五八年九月二十六日	莫斯科
次輕量級挺舉	一四〇·五公斤	一九五九年三月十四日	斯德哥爾摩
次輕量級挺舉	一四八·五公斤	一九六一年五月七日	太原
次輕量級挺舉	一五一公斤	一九六三年四月二十日	北京

注：最輕量級運動員的體重不能超過五十六公斤；次輕量級運動員的體重是五十六公斤到六十公斤。

二十七歲的陳鏡開今天是在北京參加我國部分優秀舉重運動員的舉重比賽時，創造這一世界新紀錄的。當他今天在挺舉的第二次試舉中，舉起了超過世界紀錄的（一五九·六公斤）一倍半以上的重量時，觀衆中響起了長時間的熱烈掌聲和歡呼聲，人們紛紛上前同他握手致賀。

陳鏡開今天舉起的這個重量，同時也打破了他本人在一九六一年五月七日創造的一四八·五公斤的次輕量級挺舉全國紀錄。

陳鏡開二十日下午在北京參加一次舉重比賽時，以一五一公斤的成績打破次輕量級挺舉世界紀錄時的情形。（新華社傳真照片）

我乒隊訪英兩戰俱輕勝

【路透社英國諾斯特二十日電】中國男女乒乓隊今晚以七比一勝英國隊。

莊則棟參加兩場比賽，勝來頓而易舉。英國隊唯一獲勝的球員是十六歲的巴應斯，他以十八比廿一，廿一比十九，廿一比十四勝鄭文[illegible]。

【據新華社曼徹斯特二十日電】正在英國訪問的中國乒乓球隊十九日晚在這裏同英國乒乓球隊進行了第一場友誼比賽。中國隊以七比三獲勝。

英國觀衆對中國乒乓球隊的來訪表現了很大的興趣。體育館座無虛席。

中國隊員在六盤男子單打比賽中勝五盤，負一盤，在兩盤女子單打比賽中一勝一負，雙打比賽中國隊男勝女負。

在男子比賽中，兩度世界冠軍獲得者莊則棟……

在女子比賽中，中國隊參加雙打的是邱鍾惠和王健，英國隊是戴安尼·羅和香農。後者是幾個月前第二十七屆世界女子雙打世界亞軍，而前者是世界第三名。因此，這一盤比賽也引起了觀衆很大的興趣。邱鍾惠和王健先勝了一局，但在第二和第三局中連遭失利，結果以一比二負於對方。

另外兩盤女子單打比賽中，中國隊由李赫男和王健出場。李赫男以二比一戰勝了英國後起之秀小將哈雷，王健以〇比二敗給著名老將羅安尼。

此外，徐寅生擊敗哈里森，莊則棟擊敗克里斯，李富榮擊敗[illegible]文、[illegible]，以及莊則棟、徐寅生對哈里森和[illegible]的雙打比賽，中國隊員都以二比〇獲勝。

國隊在英國第一號選手哈里森的一盤比賽引人注意。結果，莊則棟以二比〇獲勝。

光華征非半天吊　三地賽程兩未通

南非搭線人昨函告接洽經過　阿香放棄隨隊改投港聯遠征軍旗下

光華昨天收到南非華僑的電報及來函，說明南非周邊加斯加已正式接納該隊組隊前往作賽，至於蔡爾比、毛里求斯兩島的賽程，還有待斟介才能成事。

光華昨天收到南非華僑陳留祥的電報與函件，說明南非已接納光華所提出的條件，即光華球員廿一人的來回機票、膳宿、每人每日零用同機費，每人每日零用金廿元港幣，以及逗留南非期間的交通費、食宿費用。光華到馬達加斯加比賽當可順利實現，至於毛里求斯、蔡爾比兩地的賽程，則因馬達加斯加足總負責人赴巴黎參加運動會，預計於返回[illegible]時，故未有從事聯絡。

亞青杯賽發生糾紛

南朝鮮射球入網　新加坡以牙還牙　菲球證二於少理　互告狀地覆天翻

港隊挫錫蘭其勢如破竹

【路透社檳城二十一日電】第五屆亞洲青年足球賽的上訴委員會將於明天召開會議，研究昨晚在檳城打的南朝鮮對新加坡的一場比賽中的不愉快事件。

上訴委員會是由今屆參加比賽的十二隊領隊所組成的，並由主辦國馬來亞的領隊奧斯曼擔任主委。

新加坡出面提出抗議的是南朝鮮，它推責在昨晚對新加坡隊時，對方錄將會用手撥球入網，但菲律賓籍球證基渝為當判作入球。時當，南朝鮮球員會爲此而坐在球場上達五分鐘之久，表示抗議。

但是，新加坡出面提出抗議，該隊說，南朝鮮一個前鋒曾藉角球之利，在屋[illegible]將門將撞推進網內，同時，又用手撥球進網。這是做成二比一之勢。據報賽會循例，只要有三位領隊列席，即可開會討論……

【本報檳城二十日電】香港青年隊今晚以五比〇擊倒錫蘭隊，而充分顯出其冠軍相。

就表現看，港隊處在最佳狀態，五名前鋒縱橫得錫蘭後衞亂七八糟，一個，守衞又緊，故局勢成一面倒。下半場港隊有心放水，但錫蘭竟也無法破蛋。

港隊佔住優勢時，錫隊擺出了聯防時，開賽在開始後只三分鐘，港隊的……

[illegible]

學界田徑賽昨圓滿閉幕

南華體育會主辦的港澳學界田徑賽，昨日在嘉山場舉行決賽，共有四十項，結果成績，……

昨天足球賬

督憲杯：足總隊勝華協隊四比〇

預備組：元朗勝九巴　一比〇

乙組：郵政勝警察　三比二；中華勝電話　三比〇；陸軍勝滿私　二比〇；漢英勝約運　三比一；流浪勝滬會　六比二

公民乒賽戰果

公民體育會主辦的初級乒乓球團體賽，昨天有三場進行，戰績如下：育安少年勝紅賢五比零，百老匯勝民泰五比三，……

自家飛剛柔兼具　沙樂美彈力充盈

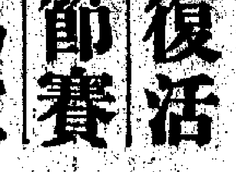
翩翩一向失準　湛汝舫騎功佳

黃騰騎師

週日早課，例較冷落，馬匹跑出的，約在廿餘左右，精采鏡頭不少。……

[illegible]

復活節賽馬次天綜合評



自由神未爆出　真美馬竟無位

復活節賽馬第二天，第一場七班，一哩一七一碼……

[illegible]

「好快」如起步好些，……（未完）

麗聲　皇后　皇都

今天仍映　廣場大屠殺　SQUARE OF VIOLENCE

普慶　第廿六天映　九點　七點　五點　兩點半　碧玉簪

樂聲　今天最後　冷暖　心聲　冷暖　情

新華　今天繼續獻映　怪屋驚魂

大華　今第十九天獻映　壯士千秋　"BARABBAS"

利舞台　今第十二天　夢斷城西

國泰　第12天　

片補大七田三　雲南特產　白藥

分類廣告　每行二毫　五行起碼（每行可排十個六號字）

周琳琳：自你不告而別……

耳鼻　喉科　頸癧　痔瘺

潘柏　胃靈丹

風濕氣　蔡敵超

益元丹　道家丹藥　培元固本　理氣旺血　益壽養顏　根治頑痰　保養精力　日服一粒　確保健康　每瓶二十元

王蘇燕

頭暈　心跳　血高或低　彭錦棠

鋼琴學院

黃平俐傢俬鐵鋼　新中國鋼鋼文具公司　質料上乘·服務週到

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：四三六八四二

肥北樂

娛樂

名演員收徒

左笑鴻

近兩年來，京劇名演員紛紛收徒弟，親自傳授藝術，這眞是一件好事！

馬連良收了馮志孝、張學津等好幾個徒弟，譚富英、張君秋、裘盛戎、袁世海……都有徒弟，甚至周信芳還收了兩位成名的弟子——李少春和李和曾。

在從前，名演員一般是不收徒弟的。據老先生們說，理由多得很：第一，自己既然成了名，就沒有時間教徒弟，爲徒弟而耽誤自己的時間，犯不上。第二，徒弟如果一炮打不響，反而爲自己盛名之累，說起來還是某某人的徒弟，更犯不上了。第三，自己的絕技根本不願意傳人，免得「教會徒弟，餓死師傅」，不如永遠吃獨一份。第四……。因此雖也不收徒弟，即使在萬不得已的情況下收了（如走了大門路等等），也只是掛個虛名，最多指點一兩段唱腔，糾正個別的姿勢，至於整理一套劇（只是整理一下，不是從頭教起），那實在是天大的面子了。

往前說，那麼了不起的生角大師譚鑫培，收過誰當徒弟呢？所有的譚派鬚生，還不都是私淑弟子？余叔岩可稱譚派傳人，但也沒眞正受過教啊。昔有朋問余是「偷」來的；王又宸雖是女婿，也是在台下偷學的。據說譚不願人求教，如果知道有人來「偷」，往往臨時改腔，甚至改詞。所以有些人特意藏在角落裏，不讓他看見，這才可以偷着學一點東西的。

余叔岩成名後，亦復如此。孟小冬算是教得最多的，也只是「烏盆記」、「搜孤救孤」、「捉放曹」等三四齣。孟小冬原來就有很好的底子，還不過整理一下而已。余又曾經當面答應過譚小培，要替富英整理幾齣戲，但也只是一傳爲佳話，並未實行。

腔調、做派固不願傳人，台詞也一樣。雖有「本子」，但人人珍藏，視若秘寶，等閒不給人看，更不用說給人抄了。對於徒弟，一般也是口傳，從不肯把本子拿出來。有時在台上還故意改動，使人無法捉摸。所以同是學某一派的，往往台詞不同。

王瑤卿算是收徒弟最多的一個，幾乎來者不拒，素有「通天教主」的外號，但是眞正教過的也很少，時間是一問題，精力也是一問題，專教徒弟哪能維持生活呢？

現在不同了。只要同在一地，收了徒弟就傾囊以授，一點也不隱藏，絕無保留，是京劇界的好現象。這一代的青年演員眞是趕上好時候了！

流行音樂的行語

以菁

各行有各行的行語，各地方有各地方的俚語。從歐西流行音樂圈子來說，其行語與俚語便特別多。流行音樂者爲何？最初在酒吧間流行起來的美國音樂也，因此這類行語便特別五花八門，不知者，翻遍字典也翻不着；知道者除了明瞭其意外，有些還可作會心微笑。此地的外文流行音樂刊物不少，把這些行語摘錄出來，供參考、供翻覽，我看是有些用處的。

Apple：在此不作蘋果解，美國流行音樂界將指爲紐約市，以其恰如伊甸樂園中的蘋果，有巨大的引誘力，但觸之碰之，則惹禍上身也。

Ballad：在流行音樂中，這並不指民歌或敍事詩，專指一種柔情的流行歌曲，節拍較慢，起碼是中等速度，而附有合唱的。如比拖・佩芝便是箇中能手；貓王也唱過不少這類曲子。

Beat：「爵士」樂曲的節奏，但演其樂器演奏技巧高明之意，如：「He gets a fine beat」，這是專屬用的。若前面加「off」，變了「off-beat」，則成了目前時髦一時O・B・恰恰的O・B・的拼寫，而這詞的本義，則專指在四拍子中那較弱的一拍，或非重拍的一拍。但總而言之，此字本來已被意味爲爵士音樂的四稜字了。

Brow：彌到此字，勿只以爲作吹奏解，自然，此字還用在吹銅管簧管樂器上，但在圈子內，由於爵士音樂的主奏是吹樂器，因此引伸到一切玩爵士樂器都可稱「吹」。如：「He blows fine piano」，這鋼琴也可「吹」了。

Blue note：這是傳統布魯斯音樂的一種特殊音階，其第三與第七音都降半音。

Boogie woogie：這是一種鋼琴布魯斯音樂，有時又泛指流行音樂。

Cat：並非貓，乃爵士樂手也。

Chick：即女仔也。

Cool：並非冷，乃專指近四十年代以後流行的新爵士音樂也，此詞含有卵議意。但與「現代爵士樂」幾成同義。

Dig：明白也，含有徹明其意之意。

Dixieland或Dixie：原是地名，但現泛指老一代爵士樂。

Horn：既指吹奏樂器，又泛指一切爵士樂器。

Jazz：即爵士樂也，有時泛指某些流行音樂，有時則僅指所有切分音型，又有自由即興的流行樂曲，這稱爵樂揚個大聲，噴嘴，鋼激。

Lead man：領頭人也，但在圈子中專指短號手或色士風手等，因爲這是主奏者。

Long hair：長髮人者，指古典音樂家也。

Pop：這字希常見，即「Popular Song」（流行歌曲）之簡寫。

Rock：即「搖與滾」中的「搖」，此字與「跳」與「Swing」爲同義字，可稱之爲跳搖，但通反乎常不大快。

Swing：搖擺樂，爵士樂發展至現代的一種過渡的形式，因此，這幾與爵士樂同義了。

此中俚語行語還有不知凡幾，上述只是本地也常見者而已。

「女偵探」兩宗趣事

方著

「女偵探」已定本月廿五日上映了。在這部片子未上映之前，且來談它的一些趣事——這些趣事是在一個黑夜裏拍外景時發生的。

假警察捉假警察

距今大約兩個多月的某一天晚上，寒風呼嘯，冷氣襲人，郊外的公路上，很難看到一個行人。就在這樣蕭瑟的天氣與和靜寂的西貢公路上，突然來了幾輛汽車，其中有私家車、九座位車和貨車等，這些車輛疾馳而來到西貢附近的一個山頭上便停下來，跟着從車上也跳下來了一大群人，他們都穿着警察的制服，並彼此合力從車上搬下來了一包包東西，其中一人還用電筒向前面的林子照射，接連照射了三次；而林子裏也以電筒回答了同樣的訊號。於是，這邊的人向前邁進，那邊的人也從林子裏走出來，只見兩邊的人都穿着同一服飾，好像大家都是「同道中人」。可是，當坐車而至的人將一包包東西交給林子裏的人之後，林子裏的人便開上喝令坐車而至的人舉手、勿動，與車而至的人以爲是林子裏的人開玩笑，便對他們說：「你地搞邊人都幾似嘢！不過嘢笑搞第二樣！」誰知道剛說完，手鐐便扣到他們的手上了。

這是怎麼回事呢？原來坐車而至的人是匪徒，他們將一批一批「私貨」交付給另一幫匪徒，爲掩人耳目，就扮起警察來，不料，事機不密，被警方偵知，預先派人埋伏在林子裏，將他們捕獲。

黃中平撿大石頭砸自己的腳

這一幕「假警察捉假警察」的戲拍完了之後，接着又發生了一幕黃中平撿起大石頭砸自己的腳的一件趣事。

那也是在一個黑漆漆的夜裏，周驄追蹤黃中平，黃中平逃進樹林裏，由於林木蒼鬱，兩人躲躲閃閃，好像捉迷藏一樣。這樣藏了不知多少時間，周驄發現了黃中平，但一會兒又不見他了，原來他已躲到了周驄的身後，手中拿着一塊大石頭，向他頭上擲下去。周驄突閃過一旁，一個閃身，緊閉了黃中平的雙手，而黃中平一時不中，身體失去了平衡，且又在黑夜之中，不由得向前撲倒，那塊石頭剛剛砸在他的腳面上，痛得他哇哇大叫。此時，周驄也禁不住將他攔住。這又是怎麼一回事呢？原來黃中平是匪首，周驄是探員，他要捕他歸案。

以上這兩件趣事，都是發生在影片「女偵探」之中的，他日觀衆看到時，將會覺得很有趣的。

「虎將」導演小意外

銀色花絮

長城的戲片部門，今年拍了「五虎將」的全部工作人員，是在峰陵外景的出發，可是遲遲不見導演張鑫炎到來，思思等急了說：「他一定睡過頭，不知溜到那裏了。」傅奇說：「可能是人多搭不上車。」正在七嘴八舌的時候，只見張鑫炎苦着臉，一拐一拐的趕來了，後來才知道他搭的那輛巴士，中路上爲了避開障礙，突然來了個緊急煞車，事出意外，張鑫炎沒有提防，把他這個體重一百六十磅的「大隻佬」也摔倒了，待他爬起來，把臂肘擦破了皮不算，還把「尾龍骨」摔疼了，講到這兒張鑫炎自己也忍不住笑了。（珊瑚）

神秘的「女偵探」——嘉玲

迎北京的客人 龔秋霞添新裝

北京京劇團即將來港演出，龔秋霞大姐這兩天已[illegible]的拉了白燕去選購衣料，大姐說：「現在料子品種多，各式各樣，五顏六色看得你眼花撩亂，無從下手，好在我是抱定宗旨，以素靜、大方爲主，所以選起來還比較容易。」滿珠不知從何得來消息，見了大姐就說：「大姐你倒眞是未雨綢繆，說說看做了些什麼新衣服呀？」這一問可難倒了大姐，大姐說：「我正要找你這個服裝專家呢，陪我去綢緞店走一趟，看看樣子兒！」（珊）

娛樂手記

吳君麗改拍「春香傳」

李妮

一手打開報紙，就見到苗金鳳病倒的消息，撥個電話去一問，她姐姐說不打緊了，正睡着，既然在睡，稍晚一點去看也不算遲。下午吳君麗來電話說，她自己辦的那間新麗聲公司，第二部戲的彩色拷貝已寄到一個，約去看試片，我說：「搞點意見，說老實話，我倒不想動，只好請你原諒：「你不覺得我對粵曲是一竅不通的嗎？還有問題，別說提意見了。」「別擔心，有字幕說明。」

盛情難卻，硬着頭皮到達試片間，原來裏面早已坐滿了人，熊佩、李帶、柳眉等……都到齊了。「來啦，大家就等你一個人呀！」循聲望去，原來是「驚艷」的漂亮「老細」吳姐，穿了一套洋紅色的衣裳，白花邊上衣上一顆顆珠鈕，頸間還掛了一串白珠，用「行家」的一句流行語說，麗姐的打扮可稱得上「有看頭、有熱情」喇！

影片才放映，任姐也來了，不過，片子沒試完她卻走了。問她趕什麼？她說接了六時的通告，即使馬上趕去，也就誤了個多鐘頭。她呀，可眞是一年忙到頭。

看了字幕，我才知道這部片子叫「爲郎頭斷也心甜」，是改自朝鮮民間故事「春香傳」，麗姐公司這次用伊士曼彩色拍攝，加上佈景堂皇，服裝靚麗，實在稱得上「不惜工本」，麗姐悄悄告訴我，成本已超過十六萬。

全劇共分七場，我覺得麗姐在「默禁」、「驚別」、「追贈」和「團聚」幾場戲中，演得特別精彩，監房探妻的一幕，麗姐的唱做是最動人的，至此，我怕聽不懂粵曲的疑慮是一掃而空了。

晚上，在南宮吃飯，麗姐左敬一杯，右敬一謙，客氣得使我們覺得過意不去，因爲我們實在提不出別的意見。

席間大家稱讚吳導演細膩、編導、撰曲都「勝細」。麗姐卻透露了一個秘密：「志峰叔重唱「一腳踢」，都是志峰叔代唱嘅！」

「爲郎頭斷也心甜」中的吳君麗（右）、陳寶珠（中）和任劍輝（左）。

BB[illegible]

BB不甘寂寞 行動神出鬼沒

法國小姑娘BB巴鐸已經沉寂了一些日子來，她的老友、她的拍檔和新聞記者們，都覺得她神出鬼沒，不可捉摸。

近來，她常常躲在親密的別墅裏，與外界隔絕往來，但是，忽然，她又出其不意地在羅馬比亞靈耶拉廣場不遠的地方出現。看來，她一點也沒有「我甘於寂寞」的樣子。[illegible]

她對異友的態度也同樣[illegible]。朋友們以爲她就要和[illegible]之間，她又開始和她以前的[illegible]。

在她拍「[illegible]」時，便有人傳說，BB現在是有名的富豪，[illegible]。恐怕還要過一段時期吧。（滬）

鳳凰拍故園春夢 盧敦自組新公司

▲鳳凰公司又有一部新片日內開鏡，那就是根據巴金原著改編的「故園春夢」，由朱石麟導演；演員陣容更是極一時之盛，有夏夢、江漢、平凡、鮑方、王小燕、馮琳、文逸民及專片圈著名的童星陳頑童。

▲新聯公司的「鍾玉嬋」正在上映，賣座不俗。該公司另一編導盧敦現又自組公司拍片，據知，這部新片已內定由白茵與江漢領銜主演。（軍蘊）

紅河營救

舒遊

七、世間何物似情濃

[illegible]

死前日記

于朝

三十九：還我的寡衣女郎

[illegible]

神鷹女郎

梅山 作　張淘淵 畫

[illegible]

小說

[illegible]

閒話

史淵

三十九：[illegible]

[illegible]

三李偷神

丁發文　紹水圖

（二五二）當陳阿滿一干人把通緝犯[illegible]發現他在[illegible]的木床上，[illegible]

（二五三）「站住，還是[illegible]」

（二五四）陳阿益心知不妙，[illegible]

曹雪芹像 （王南石繪）

手術刀闖出的光明
關於眼睛的角膜移植
·杜念祖·

當一眼球發生了病變時，視力降到在一米遠不能辨別手指的數目時，可以說這一隻眼差不多失明了。失明的眼睛究竟有無復明的希望呢？

醫學上可以把失明的原因歸爲三種情況：第一種是眼光系統如[illegible]

[illegible]

因此，在施行角膜移植時，也不能任意把角膜全部除去，只能割除病變那部分。以減少「與虹膜粘連」等意外，避免發生嚴重的後果。手術時也往往僅割下部分的白斑使有關[illegible]

[illegible]

大公園

論王岡繪曹雪芹小像
——駁胡適謬論
吳世昌

我們認爲此畫是王岡所繪的曹雪芹像，理由如下：[illegible]

[illegible]

一條罕聞的南北通道
兩千年前，一個官員在廣州吃到一種四川土產，無意中找到一條南北通道……
·楊梅·

古代廣東與中原地區來往的交通孔道，主要是由粵北經過仁化、樂昌，或者經南雄、大庾嶺入江西贛州；或者經湖南、江西一線……

[illegible]

且說唐蒙回到長安，找到在長安做買賣的四川商人，問及這事，他們都說：蜀地（今成都一帶）出産的枸醬，有不少人把它偷運到夜郎（今貴州西北一帶），那裏有一條牂牁江（即北盤江的一支），[illegible]

似·是·而·非
元丁

▲秋天不說AUTUMN而說FALL，有人以爲那是美國英語，其實不然。[illegible]

[illegible]

立報搶登廣告
張友鸞

[illegible]

幫助金魚產兒育女
·浪濤·

[illegible]

平點
·徐思·

這外不刺

美國一律師被據虐待，請求離婚，其本人自首曾害死了三名前妻的律師，說這樣可以[illegible]

此乃十足美國之物質文明也。

似乎餘忽

[illegible]

奇情

一男子見汽車失火，就[illegible]

陳少校新作
關內遼東一局棋
明日刊出請讀者注意

大唐游俠傳
梁羽生 雲君圖

第三回：廿年疑案情天恨　一劍驚仇俠士風

[illegible]

·版權所有·

五：出嫁
歷代名妹 蘇氏姊妹之迷

[illegible]

四十六：重聚

[illegible]

（四六）

是日也 帶裨仔看電影

[illegible]

（三九）

舞台 拋槍

[illegible]

伍村
[illegible]

樵人日記
文中集

[illegible]